ОБЪЕДИНЕНИЕ
ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА
В ИЗРАИЛЕ
объявляет о создании
ТЕАТРА
под руководством
Романа Изъяева

Желающие могут записаться
в офисе Объединения
по адресу:
Нетания, ул.Бренер, 10
09-8840855, 09-8870811

КАВКАЗСКАЯ ГАЗЕТА

ИЮНЬ 2001 Г.
№ 5
סיון-תמוז

ИЗДАНИЕ ОБЩИНЫ ЕВРЕЕВ-ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА ● עתון יוצאי קווקז בישראל «קווקזסקיה גזטה»

ОБЫКНОВЕННЫЙ РАСИЗМ

ТРЕБУЕТСЯ водитель грузовика, не "кавказец" и не "эфиоп" ОБРАЩАТЬСЯ:

Вероятно, примерно так выглядело объявление, появившееся на днях на доске объявлений в бюро по трудоустройству («лишкат авода») — государственного учреждения — в Нацрат-Илите.

Содержание этого объявления трудно не назвать вопиющим, если не сказать — расистским.

К счастью, о появлении этого текста узнали израильские журналисты, и на следующее же утро разразился грандиозный скандал на страницах местных газет. Сотрудники бюро по трудоустройству поспешили признать, что ими была «допущена серьезная ошибка», и пообещали наказать виновных.

Естественно, объявление исчезло с доски. Но удастся ли столь же просто свести на нет моральный ущерб, нанесенный самим фактом появления этого объявления? Ведь даже заместитель мэра Нацрат-Илита Петр Гомон признал, что речь идет об «уродливом проявлении расизма».

А мэр города Менахем Ариав добавил: «Такое объявление органично смотрелось бы в нацистской Германии!»

Кто знает, может быть, на самом деле мы живем не в XXI веке и не в Израиле, демократическом государстве, которое было создано путем слияния иммигрантских общин из разных стран? Известно, что израильское общество далеко не избавилось еще от межэтнических предрассудков и распрей. Но тем не менее когда такой поступок совершается государственными чиновниками...

Объединение кавказских евреев в Израиле с тревогой и возмущением восприняло известие из Нацрат-Илита. Активисты городского отделения выступили с инициативой провести акцию протеста перед зданием бюро по трудоустройству.

Будут ли действительно наказаны виновники этого вопиющего нарушения? Об этом мы узнаем из ответа на письменный запрос, который был направлен председателем Объединения Йонатаном Мишиевым в адрес министра труда и социального обеспечения.

«Жаль, что подобные случаи могут создать превратное впечатление об израильском обществе и отрицательно повлиять на желание потенциальных репатриантов приехать сюда», — говорится в запросе.

В КОНЦЕ АПРЕЛЯ 2001 ГОДА В СТОЛИЦЕ АЗЕРБАЙДЖАНА ПРОШЛА МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ГОРСКИЕ ЕВРЕИ КАВКАЗА». В РАБОТЕ КОНФЕРЕНЦИИ ПРИНИМАЛИ УЧАСТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ АЗЕРБАЙДЖАНА, РОССИИ, США И ИЗРАИЛЯ

3



НЕДАВНО ПРИ МОСКОВСКОЙ СИНАГОГЕ БЕЙТ-ТАЛХУМ НАЧАЛ ВЫХОДИТЬ ЖУРНАЛ «МИНЬЯН», ПЕРВЫЙ ЖУРНАЛ ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ РОССИИ. ЭТО КРАСОЧНОЕ ИЗДАНИЕ С ВЫСОКИМ КАЧЕСТВОМ ПОЛИГРАФИИ

6



С АВТОМАТОМ В РУКАХ, ВСЕ В ТОЙ ЖЕ ЖЕ РОТЕ, ПРОШЕЛ БОРЯ-ЦЫГАНЕНОК УКРАИНУ И БЕЛОРУССИЮ, СТАЛ ЛИХИМ РАЗВЕДЧИКОМ...

14

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА «КАВКАЗСКУЮ ГАЗЕТУ»

Условия на стр.2

ВСЕИЗРАИЛЬСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В СРЕДЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА

ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ЗАПАДНОЙ ГАЛИЛЕИ И АККО

Создание и ведение малого и среднего бизнеса

За справками и для записи обращаться по тел: 051-746138 (Хана)

ВСЕИЗРАИЛЬСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В СРЕДЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА

ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ ХАЙФЫ И ОКРЕСТНОСТЕЙ

Создание и ведение малого и среднего бизнеса

За справками и для записи обращаться по тел: 053-427190 (Юда)

ВСЕИЗРАИЛЬСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В СРЕДЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА

МАТИ ХАДЕРА

Создание и ведение малого и среднего бизнеса

По вопросам записи обращаться по тел:
058-702571 - Закай (Нетания)
052-978092 - Мацлиах (Хадера, Ор-Акива, Пардес Хана)

ВСЕИЗРАИЛЬСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В СРЕДЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА

ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ НАЦЕРЕТ-ИЛИТА, МИГДАЛЬ ХА-ЭМЕКА, АФУЛЫ И ИЗРЕЭЛЬСКОЙ ДОЛИНЫ

Создание и ведение малого и среднего бизнеса

По вопросам записи обращаться по тел:
053-249656 - Асаф

СОБЫТИЯ, ФАКТЫ, КОММЕНТАРИИ



Йонатан МИШИЕВ,
председатель Объединения кавказских евреев в Израиле

НА МИРОВОЙ АРЕНЕ

В последнее время трудно разделить все, что происходит в мире, от событий в Израиле. Мы по-прежнему на первых страницах газет и в хот-лайнах телевизионных и радионовостей. Но, к сожалению, нас это мало радует.

Мы все так же продолжаем проигрывать арабам информационную войну, войну за мировое общественное мнение, которое, как ни прискорбно, определяется не правдой и не фактами, а интересами. Речь идет об арабах, их много по сравнению с евреями, у них в руках важнейшее в мире стратегическое сырье - нефть. Никто из сверхдержав не заинтересован ссориться с ними ради Израиля, а уж тем более, ради какой-то там справедливости. К сожалению правы те, кто говорил о том, что нам не на кого рассчитывать в этом мире, и свое будущее мы можем создать только сами, своими руками. Видимо, пришло время нам быть жестче, без оглядок на мировое общественное мнение.

В СТРАНЕ

Вот уже около трех лет я живу в Нетании. Я никогда хорошо не ориентировался в этом городе. Мне необходимо много раз съездить в то или иное место, чтобы хорошо запомнить дорогу. Особенно трудно приходилось несколько раз, когда мне нужно было добраться до кладбища, чтобы отдать последние почести покойным. А это, как известно, мицва. К сожалению, в последнее время мне не приходится блуждать по дороге на кладбище. Я хорошо ее запомнил, как и многие жители нашего города.

Для многих сегодня в Израиле кладбище стало местом встреч. Хотя все предпочли бы видеться в более радостной обстановке.

Еще в детстве я слышал рассказы о том, что народ Израиля — евреи — объединяются в трудную минуту, забывая о разногласиях. И именно этот факт позволял нашей маленькой стране побеждать в войнах. Наверное, это уже в прошлом. Иногда кажется, что с врагами нам договориться легче, чем между собой. Мы до сих пор разделяемся на правых и левых, ашкеназов и восточных, сабр и репатриантов, религиозных и светских. И именно наша непримиримость друг к другу является той пятой колонной, на которую рассчитывают наши враги. Очень хочется верить, что их надеждам никогда не суждено сбыться.

ОБЩИНА

В Хадере давно мечтают о своей синагоге горских евреев. Оспаривают право ее построить несколько «амутот», или по-русски ассоциаций. Средств на строительство, к сожалению, нет ни у кого из них. В муниципалитете же не хотят отдавать предпочтение кому-либо: «Разберитесь между собой и потом приходите к нам».

Трудно понять, вызвана ли такая позиция городских властей нежеланием с кем-либо ссориться, или же они не поддерживают саму идею строительства синагоги горских евреев.

Конечно в такой ситуации сбор пожертвований в общине проходит очень плохо. Люди не жертвуют деньги, потому что не верят в успех этого дела. Ведь Лебедь, Рак и Щука воза не вытащат.

Я хотел бы взглянуть на эту ситуацию не в рамках одного города, а немного шире. К сожалению, довольно часто мы видим, что личные амбиции берут верх над общими интересами. Страдают от это те самые люди, о благе которых так «распинаются» их амбициозные «благодетели». Поэтому я призываю всех быть выше личных амбиций, суметь найти ту самую золотую середину, которая принесет пользу всем нам.

ОБЪЕДИНЕНИЕ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ В ИЗРАИЛЕ И РЕДАКЦИЯ «КАВКАЗСКОЙ ГАЗЕТЫ» поздравляют председателя хайфского отделения СВЕТЛАНУ НИСАНОВУ со свадьбой сына

ОБЪЕДИНЕНИЕ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ В ИЗРАИЛЕ И РЕДАКЦИЯ «КАВКАЗСКОЙ ГАЗЕТЫ» поздравляют секретаря Объединения СЕМЕНА РАБАЕВА со свадьбой сына

УСЛОВИЯ ПОДПИСКИ НА «КГ»

6 номеров — 30 шек.

12 номеров — 60 шек.

В стоимость подписки входит доставка газеты на дом.

Для оформления подписки просим связаться с ответственным за подписку по тел. 09-8840855, 09-8870811

СИМПОЗИУМ ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ

В его работе приняли участие ученые всего мира

Впервые за семьдесят с лишним лет в Москве состоялась научная конференция, посвященная проблемам горских евреев. В переполненном зале Ученого совета Российской академии государственной службы при президенте РФ (РАГС) 29 марта был открыт Первый международный научный симпозиум «Проблемы культуры и религии малочисленных народов и этнических групп Российской Федерации. Горские евреи — история и современность».

Со времени проведения в Москве Всесоюзного совещания по вопросам культурного строительства среди татов СССР в 1927 году ни разу не проводились официальные мероприятия горских евреев на таком уровне. Еще на стадии подготовки симпозиум вызвал большой интерес как в России, так и за рубежом. И вот спустя многие десятилетия в РАГС собрались известные ученые со всего мира, представители администрации президента РФ, правительства РФ, РАН, посольств стран проживания горских евреев, представители их общин в СНГ и Израиле, США. Среди участников симпозиума были зав.кафедрой религиоведения РАГС профессор Николай Трофимчук, секретарь Совета по взаимодействию с религиозными объединениями при президенте РФ Александр Кудрявцев и президент Российского фонда сохранения и развития еврейской культуры, президент группы ЗАР Заур Гилалов, а также известные раввины горских евреев Иегуда Якубов и Захария Мататиягу.

Первый доклад «О важности изучения горских евреев в этнографии Кавказа» сделан зав.сектором Кавказа Института этнологии и антропологии им. Миклухо-Маклая Сергеем Арутюновым. Продолжая тему официального приветствия министра культуры РФ, Сергей Арутюнов сказал, что «этническое разнообразие украшает страну, от нее зависит богатство ее культурной жизни».

В качестве основного докладчика выступил профессор Михаил Членов, раскрывший тему «Горские евреи в XX веке. Малый кавказский народ на перепутье». Активное участие в обсуждении основного доклада приняли председатель МЕРО «Бейт Талхум» Акиф Гилалов, Валерий Дымшиц, Лея Микдаш-Шамаилова, Галина Мусаханова, Светлана Данилова, Геннадий Сосунов, Сергей Вайнштейн.

Юрий Мурзаханов в своем докладе рассказал о ранних письменных источниках, отражающих средневековый период истории народов Кавказа, в которых можно найти этнографические факты о горских евреях (арабские источники, «Дербент-намэ», записки европейских путешественников). Все они, давая характеристику горским евреям, подчеркивали их этнокультурную близость с окружающими народами Кавказа. О том же говорил и советник председателя Совета муфтиев России Вячеслав Полосин, который подчеркнул в своем выступлении, что, несмотря на это, горские евреи сумели сохраниться как особая самобытная этнолингвистическая группа.

Повышенный интерес к одной из трех восточных еврейских этнических групп вызван еще и активным участием горских евреев в деловой, научной и политической жизни Москвы. Ведущий второй сессии юрист Давид Ашуров подчеркнул, что «принято решение о создании Культурного центра, в котором так нуждается 15-тысячная община горских евреев столицы, а симпозиум, подготовленный на высоком научном и организационном уровне, сделать ежегодным».

Рихман ПИНХАСОВ

«קווקזסקיה גזטה» עתון יוצאי קווקז בישראל
КАВКАЗСКАЯ ГАЗЕТА Лицензия № 2024
ИЗДАНИЕ ОБЩИНЫ ЕВРЕЕВ-ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА
Издатель Йонатан МИШИЕВ, редакционная коллегия
АДРЕС РЕДАКЦИИ: P.O.B. 359, НЕТАНИЯ
ТЕЛ. 052-536763
E-mail: kavkaz-gazeta@narod.ru

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ В БАКУ

В конце апреля 2001 года в столице Азербайджана Баку прошла международная научно-практическая конференция «Горские евреи Кавказа». В работе конференции принимали участие представители Азербайджана, России и Израиле. Среди гостей конференции был и председатель Объединения кавказских евреев в Израиле Йонатан Мишиев.

Конференция проводилась под эгидой Академии Наук Азербайджана, российского Фонда сохранения и развития еврейской культуры, президентом которого является Заур Гилалов, Всемирной сефардской федерации, ВААДа России, Московской религиозной общины горских евреев Бейт-Талхум, института археологии и этнографии АН Азербайджана, Всемирного еврейского конгресса, Сохнута, Джойнта, компании «Зар-ойл» и университета «Тефеккюр».

Львиная доля организационной работы конференции пришлась на научного сотрудника Государственного музея Израиля, члена правления Объединения Лею Микдаш-Шамаилову, которая, находясь в Израиле, сумела организовать и подготовить конференцию в Азербайджане на высоком уровне.

Свое приветствие участникам конференции передал президент Азербайджана Гейдар Алиев, который не смог присутствовать на конференции лично в связи со срочной поездкой в Анкару. От его имени выступил и огласил приветствие президента Азербайджана советник Алиева по национальной политике Оруджев.

Приветственную речь и наилучшие пожелания участникам конференции передал и президент Израиля Моше Кацав.



Заседание рабочей группы бакинской конференции. За столом слева — проф. Михаил Членов, в центре проф. Михаил Агарунов

Его обращение зачитал посол Израиля в Азербайджане Шмуэль Мояль.

Вообще, список выступавших с приветствиями и пожеланиями был довольно велик. Выступали представители Джойнта, Сохнута и других организаций и учреждений, участвовавших в организации конференции.

От имени общины кавказских евреев в Израиле перед участниками конференции выступил Йонатан Мишиев. В своем выступлении он отметил, что на протяжении более, чем семидесяти лет, тема горско-еврейского народа не поднималась на научных форумах, тем более международных. И неудивительно поэтому, что теперь эта тема вызывает такой острый интерес. В конце марта 2001 года в Москве состоялся первый международный начный симпозиум «Горские евреи — история и современность». Очевидно, что тема настолько важна, что не прошло и месяца, как мы подняли ее вновь в рамках столь солидного и представительного форума.



Участники конференции возлагают цветы на могилу Альберта Агарунова, погибшего в армяно-азербайджанском конфликте. Агарунов был одним из немногих, кто получил звание Героя Азербайджана

В день открытия конференции был организован также круглый стол, работу которого вел профессор Михаил Членов (Москва), глава ВААДа России, представлявший также Всемирный еврейский конгресс. На круглом столе выступил также президент фирмы «Зар-ойл», который представил новые публикации, посвященные горским евреям. Д-р Хен Брам из Израиля ознакомил участников круглого стола со сборником социологических исследований о горских евреях, проживающих в Израиле.

А на следующий день выездная сессия конференции проходила непосредственно в Кубе, в Красной Слободе, единственном оставшемся в мире месте компактного проживания горских евреев. Участники конференции осмотрели достопримечательности и исторические памятники Красной Слободы, связанные с историей горско-еврейского народа.

На следующий день участники конференции вновь собрались в просторных аудиториях университета «Тефеккюр». Здесь уже работа шла в рамках двух рабочих групп: «Этногенез и этническая история горских евреев», эту группу возглавлял д-р Юрий Мурзаханов из Нальчика, и «Современные этнодемографические процессы и их особенности», которую вел профессор Михаил Членов. После окончания заседаний участники конференции стали гостями премьер-министра Азербайджана Раси-заде.

В своем обращении к гостям глава азербайджанского правительства отметил, что отношения между азербайджанцами и горскими евреями всегда были теплыми и добрососедскими. Именно поэтому министр выразил надежду, что и отношения между независимым Азербайджаном и государством Израиль будут складываться в том же ключе, а горские евреи, вернувшиеся на свою историческую родину, станут мостом, который соединит и сблизит две страны.

Г-н Раси-заде откровенно поделился с гостями проблемами, стоящими сегодня перед государством, и выразил надежду, что интересы Азербайджана будут близки и горским евреям-уроженцам этих мест. Участники встречи обратились к Раси-заде с просьбой решить проблему двойного гражданства. Примечательно, что эта встреча происходила 26 мая — в День Независимости Израиля. Именно поэтому Йонатан Мишиев подарил главе азербайджанского правительства от имени общины горских евреев Израиля альбом «50 лет Израиля». Мишиев пожелал молодому государству Азербайджан также в будущем выпустить свой альбом «50 лет Азербайджана».

Президент Фонда сохранения и развития еврейской культуры Заур Гилалов подарил г-ну Раси-заде недавно изданную книгу «Горские евреи», о которой уже писала «КГ».

В работе конференции также принимали участие: Игорь Семенов (Махачкала), автор нескольких книг о горских евреях, председатели общин Махачкалы, Дербента, Кубы и Баку, профессор Голубова (США), чье выступление было особо тепло принято собравшимися, кинематографист Петр Агарунов (Израиль), проф. Михаил Агарунов (Баку) и другие.

И в завершение еще раз хотелось бы отметить ту огромную работу, которая была проведена научным сотрудником государственного музея Израиля, членом правления Объединения Леей Микдаш-Шамаиловой и президентом российского фонда сохранения и развития еврейской культуры Зауром Гилаловым, который являлся также генеральным спонсором конференции (Заур и Акиф Гилаловы посвятили свою благотворительную деятельность как на этой конференции, так и вообще, памяти своего отца Таира Гуршумова). Без их огромного вклада эта конференция не состоялась бы.

Гиора Бар-Нахум



Во время экскурсии по городу. У здания бывшей синагоги, а ныне Театра песни Азербайджана

ГАЗЕТА В ГАЗЕТЕ

התאחדות עולי קווקז בישראל (ע"ר)
ОБЪЕДИНЕНИЕ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ В ИЗРАИЛЕ
ВЕСТНИК ידיעון

КУРС «ЛИДЕРСТВО НА МЕСТАХ»

16 мая в помещении кафетерия МАТНАСа «Канэ Меир» собрались десятки людей — выпускники курса, гости и ответственные за курс. Среди выпускников курса была группа женщин-уроженок Кавказа.

В зале стояли столы с предметами, привезенными с Кавказа и Эфиопии. Также на столах ждали гостей яства, приготовленные выпускниками курса: столы с угощениями на кавказский/русский вкус и столы с угощениями на вкус евреев Эфиопии.

Торжественный вечер, посвященный вручению свидетельств об окончании курса открыли Рахель Пинхасова, приехавшая в нашу текущую молоком и медом страну с Кавказа, и Симха Тоаба — репатриант из Эфиопии.

В промежутках между произношением речей гостей и участников выступил хор курса, организованный участницей курса Сарой Иануэль (преподаватель музыки в школе). Выступление хора



сопровождалось долгими восторженными аплодисментами.

На торжественный вечер были приглашены представители министерства абсорбции, еврейской организации «Джойнт Исраэль», местного совета, общественность и члены семей выпускников курса.

Со словами благодарности в адрес организаторов и ведущего от имени участников курса выступила Бела Гуршумова, поразившая всех собравшихся в кафетерии своим великолепным ивритом и умным содержанием выступления.

В конце торжества состоялось вручение удостоверений об окончании курса. Альберт Юнаев — координатор проектов для выходцев с Кавказа в «Джойнт Исраэль» — поблагодарил всех присутствующих и вручил каждому участнику курса удостоверение об успешном окончании курса.

По завершении торжественной части присутствующие еще долго не расходились, беседуя и завязывая новые знакомства.

Желаем плодотворной работы во имя общины.

КЛУБУ — БЫТЬ!

ДИМОНА. *Сообщает член правления Объединения, координатор южного округа и председатель городского отделения Димоны Асим Шамилов.*

Недавно состоялось заседание правления нашего отделения. Правлению было доложено, что вскоре будет открыт городской клуб нашей общины. Помещение предоставил муниципалитет. Городские власти выделили 5.000 шекелей на ремонтные работы. Это, конечно, не очень много, но наши люди готовы добровольно выполнить ремонт собственными силами. Вообще говоря, участники наших мероприятий — люди чрезвычайно отзывчивые, преданные своей общине.

В новом клубе будет множество кружков: биологический, математический, рисования и многие другие, а также будет оборудован компьютерный класс. В работе кружков выразили желание принять участие семь студентов — жителей нашего города. Особо хочется отметить внимание мэра города к нашей общине и большую помощь, которую оказывает нам глава города.

Хотелось бы еще отметить, что в нашем городе действует синагога горских евреев. Она создана четыре года назад. Муниципалитет выделил помещение, а Свиток Торы доставил нам лично Юлий Эдельштейн, тогдашний министр абсорбции. Эдельштейн известен своим глубоким уважением к религии и традициям, и внесение Свитка Торы в нашу синагогу было осуществлено в рамках большой помощи, который Эдельштейн оказал нам в свою бытность министром абсорбции.

Объединение кавказских евреев в Израиле и «Кавказская газета» поздравляют с днем рождения членов правления Объединения МАТАТОВА ШАЛЕВЕТ АБРАМОВА НАТАНА МОИСЕЕВУ ЭЛИНУ

ВСТРЕЧА В СТОЛИЦЕ

4 июня в резиденции замминистра абсорбции состоялась встреча Юлия Эдельштейна с членами правления Объединения кавказских евреев в Израиле. На повестке дня этой встречи стояли важные вопросы абсорбции кавказских евреев в Израиле. В частности говорили о более тесном сотрудничестве министерства абсорбции с тридцатью отделениями Объединения. Члены правления Объединения поблагодарили замминистра абсорбции за проект поддержки студентов, начавший осуществляться еще во времена прошлой каденции Эдельштейна на посту министра абсорбции, и выразили надежду на то, что проект и в будущем не будет прекращен.



Председатель Объединения Йонатан Мишиев вкратце сообщил замминистру о работе, проделанной Объединением за последние полтора года и поделился планами на будущий год. Участники встречи совместно обсудили также и другие проекты министерства абсорбции, важные для общины выходцев с Кавказа.

Члены правления Объединения и замминистра абсорбции почтили минутой молчания жертв теракта в дискотеке «Дольфинариум» в Тель-Авиве.

АККО. В синагоге горских евреев города Акко прошло праздничное мероприятие, посвященное дню рождения Мардана, отца спонсора этой синагоги Тельмана Исмаилова. Это культурное мероприятие проходит в Аккской синагоге горских евреев из года в год. Стало уже доброй традицией приглашать сюда в этот день лучших артистов и музыкантов из нашей общины.

ТВЕРИЯ. В конце мая в одном кибуцев недалеко от Тверии наши студенты провели совместный уикенд, который был организован амутой «Ахдут».

ПОПРАВКА

В прошлом номере нашей газеты по техническим причинам на стр. 6 под статьей «Веселье по-кавказски» была поставлена подпись автора Гиоры бар-Нахума. На самом деле текст материала принадлежит перу Алины Свержинской. Редакция приносит свои извинения

ГАЗЕТА В ГАЗЕТЕ

КУРС МОЛОДЫХ АКТИВИСТОВ

ПАРДЕС-ХАНА. Недавно в помещении матнаса «Канэ Меир» участникам курса «Курс молодых активистов», который был создан для юношей и девушек из районов города, населенных в основном новыми репатриантами, были вручены удостоверения об окончании курса.

Этот курс был организован Мацлияхом Имануэлем, который также является депутатом местного совета Пардес Хана-Каркур, председателем комиссии по абсорбции в городе, а также председателем местного комитета Объединения выходцев с Кавказа и председателем городского отделения амуты «Сионистский Форум». Девять девушек и юношей получили удостоверения об окончании курса. Молодые активисты изъявили желание продолжить этот курс на более высоком уровне.

На торжественном вручении удостоверений приняли участие Йонатан Мишиев — председатель Объединения выходцев с Кавказа, Альберт Юнаев — ответственный за проекты «Джойнт Исраэль», Пнина Дрор — генеральный директор матнаса «Канэ Меир», Хай Асулин — управляющий районным центром министерства абсорбции в Хадере, Ешуа Лев — «манхе» курса, а также Мацлиях Имануэль — руководитель и координатор курса.

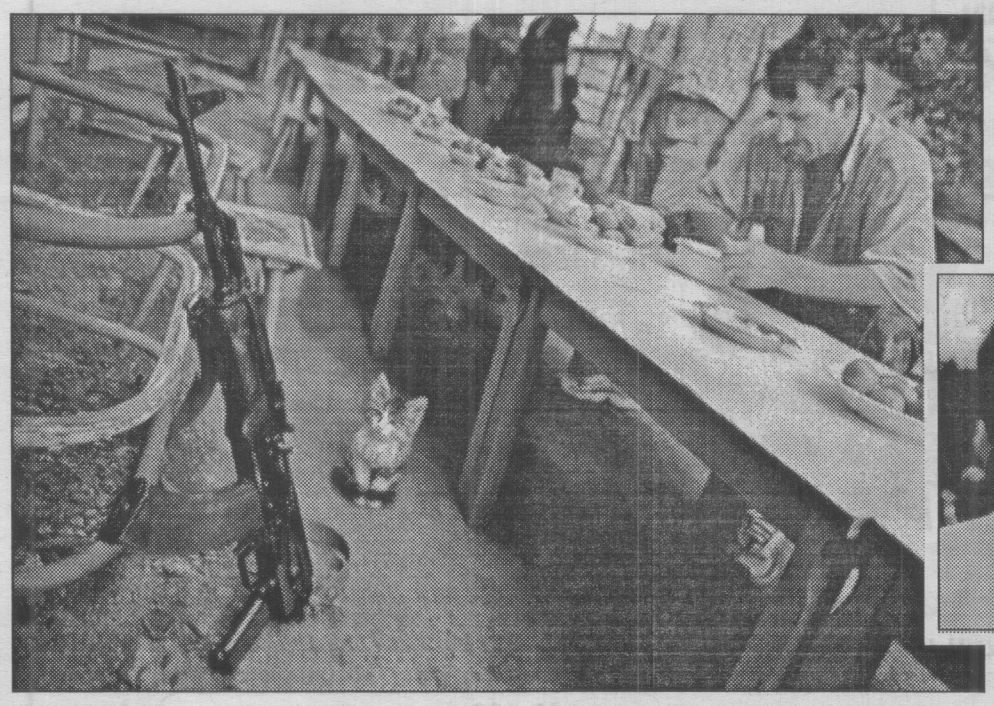


От имени выпускников курса выступила Вики Юсифова — со словами благодарности в адрес основателя курса Мацлияха Имануэля и «манхе» курса — Еошуа Лева. Гости тоже произносили слова благодарности и пожелания. Особенно тепло говорила мать одного из выпускников — Эльхана Ифраимова.

Мацлиях Имануэль поблагодарил Объединение выходцев с Кавказа в лице председателя Йонатана Мишиева, Пнину Дрор — директора матнаса, а также амуту «Сионистский Форум» в лице Ирины Белинской за финансовую поддержку проекта.

ЕЩЕ РАЗ О ЕВРЕЯХ, ПРОПАВШИХ В ЧЕЧНЕ

24 мая в посольстве Российской Федерации состоялась встреча депутата кнессета доктора Марины Солодкиной с послом России в Израиле Михаилом Богдановым и представителем МВД РФ Александром Шубовым. На встрече были обсуждена, помимо всего, и судьба пропавших без вести и похищенных на территории Чечни евреев — родственников израильских граждан. Практически вся территория Чечни занята на сегодняшний день российскими войсками. Немногочисленные отряды боевиков пытаются вести партизанскую войну и вероятность нахождения в этих отрядах заложников очень мала. Тем не менее, МВД России не намерено закрывать ни одно из 11 дел по вопросу похищения или исчезновения евреев — родственников израильских граждан (список имен и данных этих людей находится в канцелярии депутата Солодкиной).



По многочисленным обращениям и просьбам граждан, депутат Солодкина подняла на встрече еще два важных вопроса: 1) о возможности сохранения двойного гражданства (израильского и российского) новыми репатриантами в свете подготавливаемого Думой нового закона «О гражданстве». Посол подчеркнул, что новый закон не будет иметь обратной силы, 2) о выплате российской пенсии тем, кто репатриировался в Израиль до 1993 года. Посол Богданов обещал проверить эти две темы и дать Марине Солодкиной по ним официальный письменный ответ.



Объединение кавказских евреев в Израиле и «Кавказская газета» выражают глубокие соболезнования **РАФАИЛОВУ ПАВЛУ** в связи с кончиной отца

Объединение кавказских евреев в Израиле и «Кавказская газета» выражают глубокие соболезнования председателю иерусалимского отделения Объединения **ШАМАИЛОВОЙ ЛЕЕ** в связи с кончиной отца

Объединение кавказских евреев в Израиле и «Кавказская газета» выражают глубокие соболезнования **СЕМЬЕ ЕВДАЕВЫХ** в связи с потерей любимого сына и внука

КОРОТКОЙ СТРОКОЙ

ПЕТАХ-ТИКВА. *Отделением Объединения были проведены две экскурсии в парк Ротшильда в Кейсарии (220 человек) и в Галилею.*

АККО. *Была проведена экскурсия в Ашкелон, участвовали от мала до велика, все остались довольны.*

МИГДАЛЬ ха-ЭМЕК. *Была проведена экскурсия в Эйлат. Полный автобус участников — большинство из них побывало в Эйлате впервые.*

ОР-АКИВА. *Местным отделением Объединения совместно с МАТНАСом была проведена выставка кавказских художников.*

Также были завершены Курсы молодых лидеров (манхигут цеира), продолжавшиеся более полугода. На заключительной церемонии были гости от министерства абсорбции Яаков Бар-Шимон, присутствовали и.о. мэра Ор-Акивы Симха Юсупов, заммэра Ор-Акивы Александр Ровный, председатель Объединения кавказских евреев в Израиле Йонатан Мишиев и другие. Были вручены дипломы об окончании. Особо был отмечен присутствовавшими Альберт Юнаев, работник проекта выходцев с Кавказа в «Джойнте».

Также была проведена экскурсия для пенсионеров на Мертвое море, участвовали 45 человек.

НАЦЕРЕТ-ИЛИТ. *Была организована поездка в рамат-ганский Сафари, приняло участие более ста человек. Также организуется турнир по шашкам. Желающие участвовать в сборной города — звонить председателю отделения Объединения в Нацерет-Илите Марку Равинову по телефону 050-776645.*

ХАДЕРА. *В городском отделении организации «Яд ле-Ахим» (ул. ха-Наси, 43, 2-й этаж) открылась синагога горских евреев. Ее можно посетить для встреч Субботы и праздников. Каждую пятницу синагога открывается в 19:00. Это помещение будет действовать до открытия постоянной синагоги горских евреев.*

КИРЬЯТ-ГАТ. *Местным отделением был отпразднован день Победы и были вручены подарки ветеранам войны, проживающим в городе. Была организована экскурсия на Мертвое море. Более 50 человек отдохнули и поправили здоровье на этом всемирно известном бальнеологическом курорте.*

Жители города Алхасова Татьяна, Семен Алхасов, и Шомриил Давыдов завоевали золотые медали на Всеизральском конкурсе салонного танца. Председателем кирьят-гатского отделения Объединения Любой Кардашовой был организован вечер чествования медалистов в родном городе.

ДИМОНА. *Праздник Шавуот был отпразднован местным отделением поездкой в Сафари.*

ОБЪЕДИНЕНИЕ КАВКАЗСКИХ ЕВРЕЕВ В ИЗРАИЛЕ
при поддержке министерства абсорбции,
Еврейского Агентства «Сохнут» и «Джойнта»

Всеизраильский Информационный Центр проводит консультации по вопросам:

- права матерей-одиночек (на ваши вопросы отвечает Яфа Ермияева), понед., среда, 11:00-13:00
- служба в армии до и после призыва (на вопросы отвечают военнослужащие-выходцы с Кавказа
- высшее образование в Израиле, включая мехину и ашламат багрут, на ваши вопросы отвечает Тамара), воскр., вторн. и четв., 10:00-14:00
- абсорбция и первые шаги в Израиле, воскр.-четв., 10:00-12:00
- общество слепых и проблемы людей с ослабленным зрением, на ваши вопросы отвечает Мишиев Песах, вторн., 17:00-19:00 или по предварительной записи.
- проект "Кавказский Пеле" (дополнительная помощь ученикам 7-12 кл.), консультации проводит Люда Амирамова, понед., 13:00-15:00

Также доводим до вашего сведения, что в Объединении проводятся бесплатные юридические консультации (по предварительной записи). На вопросы отвечает юрист Григорий Якубов.

Ул.Бренер, 10, Нетания, 42441
Тел. 09-8840855, 09-8870811, факс 09-8610676

ПЕРВЫЙ «МИНЬЯН» В ГОРСКОЙ СИНАГОГЕ

Как известно, в прошлом году в центре Москвы открылась синагога сефардских евреев Бейт-Талхум. Построена она была на деньги известных бизнесменов и благотворителей, горских евреев братьев Гилаловых (Гуршумовых), сыновей трагически погибшего бизнесмена Таира Гуршумова, в память об отце.

А недавно при синагоге Бейт-Талхум начал выходить журнал «Миньян», первый журнал горских евреев России. Это красочное издание с высоким качеством полиграфии. В составе редакционной коллегии издания — братья Заур и Акиф Гилаловы, президент Гильдии российских адвокатов академик Гасан Мирзоев, поэт и композитор, заслуженный артист Кабардино-Балкарии Ефрем Амирамов и другие известные в России горские евреи.

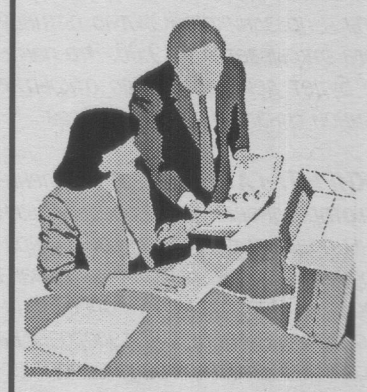
Открывается это издание благословением главного сефардского раввина Израиля Элиягу Бакши-Дорона, который побывал в Москве на открытии синагоги сефардских евреев. «Я был рад встретить общину во время своего приезда в Москву на открытие синагоги... Я молюсь и надеюсь, что она наполнится прихожанами и будет служить центром укрепления иудаизма для всей общины», — говорится в благословении Бакши-Дорона.

А председатель исполкома Конгресса еврейских религиозных организаций России Зиновий Коган в своем обращении к читателям отметил приверженность журнала темам истории, культуры, этнографии и языка «интересного народа, сумевшего сохранить свои традиции». Вторит ему и главный раввин России Адольф Шаевич, подчеркивающий, что горские евреи — «удивительные представители сефардского мира со своими сохранившимися до сих пор, спустя тысячелетия, традициями, обычаями, языком. Удивляет их отношение к старшим и детям, гостеприимство».

Особо хочется привести слова любимца не только горских евреев, но и всех настоящих меломанов, певца и композитора Ефрема Амирамова: «Однажды я остался на встречу Шаббата в московской синагоге горских евреев и удивился атмосфере теплоты и радушия, царившей в зале синагоги. Среди собравшихся были студенты и коммерсанты, ученые и раввины, и всех их объединяла любовь к Б-гу. Мне было и грустно, и весело в тот вечер — я вспомнил своего деда-раввина Рафрама Давыдова, погибшего в Нальчике во время войны. Вспомнил своего отца Григория Амирамова, от которого и унаследовал свои таланты. У нас трудная миссия в этом мире, но ее нужно выполнять, чтобы не гневить Вс-вышнего. Мы еще мало знаем, и пусть новый журнал «Миньян» поможет приблизиться к красоте религиозного мира!»

МАТИ НЕТАНИЯ

ВНИМАНИЮ ДЕЛОВЫХ И ИНИЦИАТИВНЫХ!
Министерство абсорбции и Центр поддержки и развития бизнеса (МАТИ) Нетания
ОТКРЫВАЮТ СУБСИДИРОВАННЫЕ БИЗНЕС-КУРСЫ:



"МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ"
"קורס "סחר חוץ
В ПРОГРАММЕ
- технология осуществления экспортно-импортных операций
- законодательство и налогообложение в Израиле
- международные перевозки
- таможенные правила
- юридические аспекты международной торговли и др.

Продолжительность курса 15 встреч

Занятия проводятся на русском языке в вечернее время

"СОЗДАНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ СОБСТВЕННЫМ БИЗНЕСОМ (ДЛЯ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА)"
קורס יזמות
В ПРОГРАММЕ
- что такое частный бизнес в Израиле
- как оценить целесообразность деловой идеи
- маркетинг, реклама и организация продаж
- система налогообложения и бухгалтерия
- как работать с банками
- финансирование бизнесов и др.

Продолжительность курса 10 встреч

Курсы проводят консультанты и специалисты, имеющие большой практический опыт. Количество мест ограничено

Также МАТИ НЕТАНИЯ - это:
- ЛЬГОТНЫЕ ССУДЫ на открытие и развитие бизнеса
- бизнес-консультации специалистов
- деловое сопровождение бизнеса

- до 35.000 шек. (от министерства абсорбции под 2 % годовых + подарок)
- до 25.000 $ (под 1 % годовых)

ВПЕРВЫЕ! ДЛЯ МУЗЫКАНТОВ - КУРС "ОСНОВЫ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ТРУДОУСТРОЙСТВА В ОБЛАСТИ МУЗЫКИ" — השתלבות בעבודה עצמאית בתחום המוסיקה

Добро пожаловать в МАТИ!

Муниципалитет Нетании עיריית נתניה
Министерство абсорбции משרד הקליטה
Управление по делам среднего и малого бизнеса הרשות לעסקים קטנים ובינוניים
Джойнт Исраэль ג'וינט

Нетания, ул. Рав Кук, 18. Тел. 09-8821745 (Элла, Леонид)

НАШИ

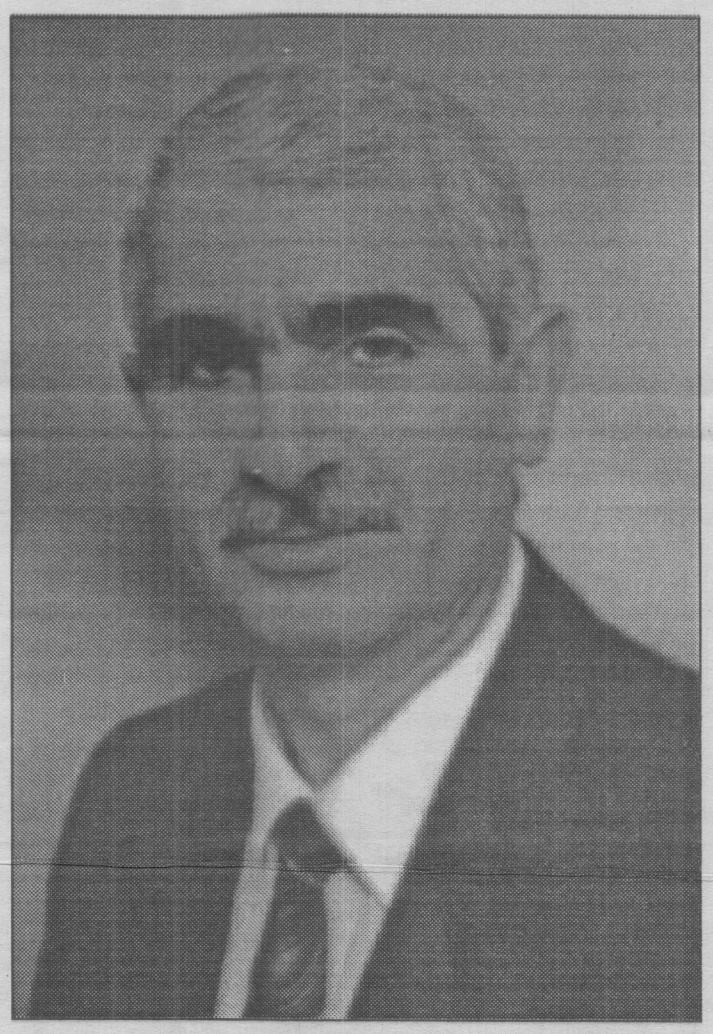
ЧЕЛОВЕК БОЛЬШОЙ МЕЧТЫ

Есть немало людей, преданных своей работе, не жалеющих ни времени, ни сил, чтобы помочь людям, сделать как можно больше полезного для своей общины.

Когда речь заходит о Мацлияхе Эмануэле, мы говорим о человеке, который страстно мечтает о единстве всего еврейского народа Израиля, о слиянии в следующих поколениях всех этнических общин нашего народа. Этот человек верит, что со временем еврейский народ обретет долгожданное единство, когда этнические традиции общин будут просто напоминать о культурных и исторических традициях предков, а не разъединять наш народ.

Сейчас Мацлиях много делает для общины как кавказских евреев, так и для города Пардес-Ханы, в котором он живет.

В лице Мацлияха ваш корреспондент нашел в высшей степени интеллигентного, интересного собеседника и человека с открытым сердцем.



Мацлиях Эмануэль в стране 21-й год, он женат, у него трое детей. Жена — учительница музыки. Старший сын после службы в Армии Обороны готовится к продолжению учебы, дочь учится в Технионе.

Сам Мацлиях — технолог по обработке металлов, ему 51 год, он вышел на досрочную пенсию и является пенсионером военной промышленности.

Свой ранний выход на пенсию Мацлиях объяснил желанием отдаться исключительно общественной работе, к которой он всегда чувствовал призвание.

Благодаря своей неутомимой, деятельной натуре он всюду успевает. Именно потому ему удается совмещать такое большое число обязанностей. Судя по его должностям, многие из которых являются выборными, люди неизменно оказывают ему доверие.

Граждане Пардес-Ханы оказали Мацлияху большое доверие, избрав его на последних муниципальных выборах депутатом городского совета Пардес-Ханы. И в качестве депутата горсовета он также снискал огромное уважение жителей Пардес-Ханы. В муниципалитете он является председателем комиссии по алие и абсорбции.

В кавказской общине он является членом правления Объединения кавказских евреев, председателем отделения в городе Пардес-Хане. Но работу в кавказской общине Мацлиях не отделяет от других направлений своей деятельности.

«Как работник центра поддержки деловой инициативы «Мати» — координатор проекта организации курсов для кавказских евреев — я вместе с моими коллегами, — рассказывает Мацлиях, — организую курсы таким образом, чтобы 20-30 процентов слушателей не были представителями кавказской общины. Это мы делаем для того, чтобы не отделять общину кавказских евреев от их соплеменников из других общин. Такие курсы несомненно будут способствовать сближению представителей различных общин. Пройдет время, и не будет необходимости создавать курсы для представителей той или другой этнической общины. Все сравняются и по своему уровню, и по знанию языка, и не будет никакой отчужденности. Я мечтаю о том, чтобы это время наступило как можно скорее.

Недавно с помощью местного отделения «Сионистского форума», председателем которого я являюсь, а также при поддержке Объединения кавказских евреев в Израиле мне удалось создать курсы I ступени для школьников западной части Пардес-Ханы. В этой части города среди школьников большой процент кавказских евреев — в школе из 200 человек 70 юных кавказцев. Эти курсы под названием «Школа лидерства» вызывает большой интерес. Для будущих лидеров читают лекции, устраивают увлекательные экскурсии и практические занятия. Средства выделены для кавказских евреев, однако, как и во всех остальных случаях, мы обеспечиваем участие в этих курсах также детей коренных израильтян и ашкеназских евреев — новых репатриантов. Дети представителей различных общин в конце концов становятся друзьями. Это ведет к межобщинному сближению. Я очень рад, что стала выходить наша «Кавказская газета». я готов с ней сотрудничать. И что самое главное — это интерес, с которым читают нашу газету представители других русскоговорящих общин. Было бы чрезвычайно интересно, если бы все русскоязычные евреи читали нашу газету и узнавали из нее о жизни общины кавказских евреях, об их многовековых традициях и высокой культуре, об их преданности еврейским традициям.

Уже сейчас я слышал похвальные отзывы об освещении газетой культуры и традицией кавказских евреев.

В заключение нашей беседы я хочу выразить соболезнование всем родственникам жертв теракта в Тель-Авиве. и сказать, что я скорблю вместе со всеми.

Наша беседа закончена. Но глубокие и благородные мысли о единстве еврейского народа, высказанные Мацлиях, еще долго были предметом моих раздумий. И я подумал: благодаря таким энтузиастам единство всего нашего народа будет достигнуто раньше, чем предрекают скептики.

Исраэль СИВАНОВ

ВСЕИЗРАИЛЬСКИЙ ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В СРЕДЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА

СООБЩАЕТ ОБ ОТКРЫТИИ КУРСА

БИЗНЕС-КОНСУЛЬТАНТОВ ДЛЯ МАЛОГО И СРЕДНЕГО БИЗНЕСА

ТЕМЫ КУРСА:

- экономика Израиля
- сущность малого и среднего бизнеса
- взаимоотношения в компании
- психология семейного бизнеса
- маркетинг
- финансирование и инвестиции
- управление бизнесом
- практикум по ведению переговоров
- налогообложение и регистрация
- ценообразование
- финансовая отчетность бизнеса
- банковские услуги
- пути государственной поддержки малого бизнеса
- юридические аспекты
- планирование бизнеса и бизнес-план
- прочие курсы и семинары

ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ КУРСА – примерно 240 часов
ОТБОР ПРЕТЕНДЕНТОВ проводится приемной комиссией
ПО ОКОНЧАНИИ КУРСА вручается удостоверение
КОЛИЧЕСТВО МЕСТ ОГРАНИЧЕНО
СТОИМОСТЬ КУРСА субсидирована



ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТАМ

выходцы из бывшего СССР • хорошее владение ивритом и русским языком • высшее образование по крайней мере в одной из следующих сфер: экономика, финансирование, управление бизнесом, администрация (возможны и другие) • опыт работы по специальности (желателен)

Для получения информации и первичной консультации просим обращаться по телефонам:

04-6346818 (Роберт Абрамов), 052-978092 (Мацлиях Имануэль)

Хадера, 38380, ул. ха-Гиборим, 59, e-mail: hadera@ismea.org.il

Министерство абсорбции Муниципалитет Хадеры "Джойнт" Управление поддержки малого бизнеса

КУЛЬТУРА

ЧУТКОЕ СЕРДЦЕ ХУДОЖНИКА

Богат талантами наш народ! Поэтому в каждом номере «КГ» вы можете найти материалы, повествующие об удивительных людях, наших с вами земляках. Вот и сегодня мы хотим поведать о заслуженном деятеле искусств Дагестана, лауреате республиканской премии, члене союзов художников СССР, России и Израиля Мушаиле Мушаилове.



Этот замечательный человек родился в древнем Дербенте в тревожном 1941 году. Сам Мушаил Ханухович рассказывает, что сколько он себя помнит, он всегда рисовал. И ни о чем никогда не мечтал, кроме как стать большим художником.

С детства Мушаил был покладистым послушным еврейским мальчуганом. И всегда рисовал, так что на шалости времени не оставалось. С юных лет посещал он художественные кружки, учился простым и сложным изобразительным техникам. Рисовал натюрморты, пейзажи, портреты. Очень любил юный художник писать улочки древнего Дербента, крепость Нарын-Кала. А особенно ему по сердцу было изображать свою бабушку Пурим.

«У нее были красивые добрые черные глаза, легкий румянец на щеках, замечательная улыбка и большие старинные золотые серьги прекрасной ювелирной работы», — вспоминает художник. По сей день хранит он бабушкин портрет, написанный им еще в тринадцатилетнем возрасте.

В школе Мушаил тоже рисовал. Ни один «Комсомольский прожектор» не выпускался без его участия. Тогда же получил он и свою первую награду — стал победителем конкурса детского рисунка, который проходил в Индии.

После окончания школы талантливому юноше казалось, что все дороги перед ним открыты. И он поехал в Москву — поступать в художественный вуз.

Лишь с третьей попытки поступил Мушаил в Московское областное художественное училище памяти 1905 года. Но, учась в Москве, он всегда помнил родной Дербент, и все последующие годы, где бы художник не жил, он рисовал улицы города, где он родился.

После окончания училища Мушаил поступил в Московский художественный институт имени В.И.Сурикова. Суриковский институт он закончил досрочно, за пять лет вместо шести. Дипломной работой его стала мозаика для дворца бракосочетаний — «Свадьба в дагестанском ауле», которая была отправлена на всесоюзную выставку.

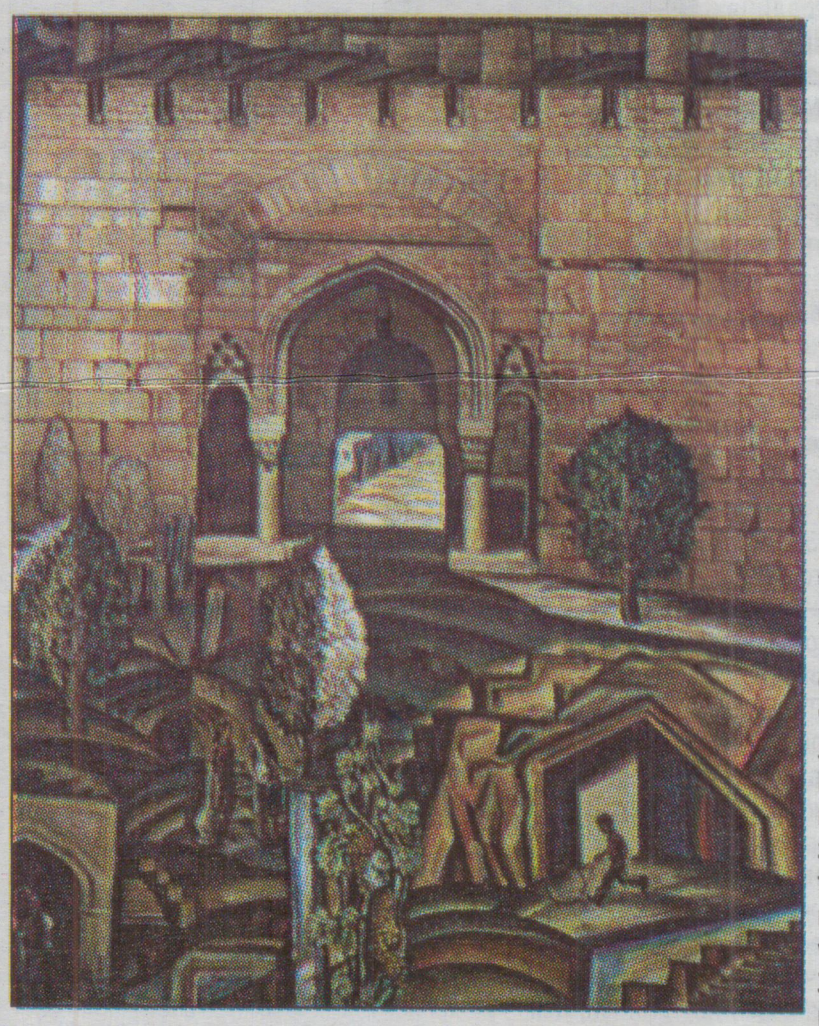
После окончания вуза Мушаилов попал по распределению в белгородские художественно-промысловые мастерские. Но там он проработал недолго — любовь к родному краю и к своему народу заставила вернуться в Дагестан, где он поступил на работу в пединститут преподавателем на кафедру изобразительного искусства.

В 1974 году художник выполнил заказ на фреску для дербентской ковровой фабрики. В этом же году он создал полотна «Виноградари Дербента», «Весть с фронта». Воспитанный в лучших традициях русской реалистической школы, Мушаилов пишет портреты своих земляков. Но тогдашний министр культуры Гаджиев подверг живопись Мушаилова критике. Он заявил, что сумки виноградарей на картине «Виноградари Дербента» предназначены для того, чтобы воровать виноград у колхоза, а впереди группы мальчик ест виноград — расхищает социалистическую собственность. Вместе с тем позднее эта картина была приобретена министерством культуры РСФСР и экспонировалась на таких крупных выставках, как «Советская Россия» и «Слава Труду».

В СССР выставки всегда посвящались каким-либо торжественным датам или съездам компартии. Назывались они «Земля и Люди», «Образ Родины», «Юбилею Дня Победы». И Мушаил, как и все художники страны, специально рисовал картины для этих выставок. Беря, казалось бы, обычные темы, он всегда решал их по-своему, нешаблонно.

В 1975 году художник возвращается к теме труда и создает полотна «Дербентская Улица», «Юность Моего Края». В этом же году его приняли в члены Союза Художников СССР. И столь высокую честь Мушаилов оправдал — в последующие годы он рисует картины на тему Великой Отечественной Войны. Эти работы получили широкое признание и многократно экспонировались на различных выставках. В 1988 году Мушаил Ханухович Мушаилов был избран делегатом VIII Съезда Художников СССР, который проходил в Кремлевском Дворце съездов.

Еще большую известность принес художнику романтический портрет славного сына Дагестана Расула Гамзатова «Поэма о журавлях».



Большая требовательность художника к своему творчеству, неустанный труд сделали произведения Мушаилова необычайно интересными как по композиции, так и по манере исполнения, вызывающими многочисленные споры. Художник создал не так много работ, но каждую из них без преувеличения можно назвать шедевром. За картины «Женщины Дагестана — Фронту» Мушаилу Хануховичу Мушаилову было присвоено почетное звание Заслуженного Деятеля Искусств Дагестана.

Вот и сбылась заветная мечта детства — стать большим художником. Но Мушаилов на этом не остановился. Работая в Дагестанском педагогическом институте, он воспитал немало талантливых последователей и учеников, многие из которых ныне выставляются на лучших выставках России и остальных стран СНГ, стали членами СХ СССР, получали премии и звания лауреатов.

Теперь художник живет в Израиле. Здесь иная жизнь, иные вкусы и художественные школы. Но Мушаилов продолжает рисовать в излюбленной им реалистической манере. Пейзажи, портреты, натюрморты выходят из-под его кисти. Он использует разнообразные композиционные приемы. Мушаил Ханухович мечтает написать галерею портретов евреев, репатриировавшихся из бывшего СССР, и выставить ее в Иерусалимском музее. Часть портретов уже написаны — это такие работы, как «Портрет Валерия Моисеева, изобретателя пункционной иглы нового типа для лечения туберкулеза», «Олег Фейнтлихер и Ицхак Блонштейн — олимыхадашимы».

В канун 60-летия хочется пожелать Мушаилу Мушаилову исполнения его заветной мечты и дальнейших творческх успехов на Земле Обетованной. Мы будем ждать новых встреч с его холстами, согретыми чутким сердцем художника, которые не могут никого оставить равнодушным.

Л.МИХЕЕВ

Объединение кавказских евреев в Израиле
и редакция "Кавказской газеты"

разделяют глубокую скорбь семей жертв зверского и подлого теракта в Тель-Авиве, прервавшего юные жизни

МАРИНЫ БЕРКОВСКОЙ
ЯНА БЛУМА
РОМАНА ГОРОХОВСКОГО
ИЛЬИ ГУТМАНА
РОМАНА ДЖАНАШВИЛИ
АНИ КАЗАЧКОВОЙ
ДИАЗА НУРМАНОВА
РАИСЫ НЕМИРОВСКОЙ
ЮЛИИ НАЛИМОВОЙ
ЕЛЕНЫ НАЛИМОВОЙ
ИРИНЫ НЕПОМНЯЩЕЙ
ИРИНЫ ОСАДЧЕЙ
СИМОНЫ РУДИНОЙ
ЛИАНЫ СААКЯН
ЮЛИИ (ЯЭЛЬ) СКЛЯНИК
МАРИИ ТАГИЛЬЦЕВОЙ
УРИ ШАХАРА
МАРЬЯНЫ МЕДВЕДЕНКО
КАТРИН АРИАС КАСТИНЬЯДЫ
АЛЕКСЕЯ ЛУПАЛО

ДА БУДЕТ БЛАГОСЛОВЕННА ИХ ПАМЯТЬ!

Желаем скорейшего и полного выздоровления раненым и выражаем горячую поддержку семьям пострадавших в Израиле и в СНГ

МНЕНИЕ

ОТКРЫТЬ РЕМЕСЛЕННЫЕ УЧИЛИЩА

Воспользовавшись тем, что стала выходить «Кавказская газета», я хочу поделиться своими мыслями. До этого я читал материалы о кавказских евреях в «Еврейском камертоне» — приложении к «Новостям недели». Большое впечатление произвела на меня статья Григория Рейхмана из Ашдода под названием «Для евреев Баку он не был незнакомцем». Речь в ней шла о Ф.Шапиро, авторе книги «Возрожденное сокровище».

Смотрите, сколько замечательных мыслей в этой статье!

«... он (Шапиро) выступает за единую национальную школу, за совместное обучение представителей всех этнических групп — горских, грузинских и ашкеназских евреев, он выступает за искоренение предрассудков по отношению к грузинским и особенно — горским евреям, чего, к сожалению, особо не заметишь здесь, в израильских школах».

Не это ли является одним из путей решения вопроса консолидации всех евреев, независимо от страны их исхода?

Я хочу через «Кавказскую газету» поделиться своими мыслями о наших подростках. Многим новоприбывшим подросткам тяжело дается освоение иврита. Некоторые из них еле досиживают в школе до конца урока, мало что усваивают, не могут осилить школьной программы, не говоря уже об аттестате зрелости — багруте.

Часть подростков, не осилив школьной премудрости, шастают по улицам, осваивают так называемые уличные профессии. По-моему, необходимо открыть ремесленные училища, куда бы принимали с 10-12-летнего возраста, где бы подростки освоили нужные и прекрасные профессии токаря, слесаря, жестянщика и т.д. Для овладения этими профессиями не нужен аттестат зрелости — не все же должны быть учеными.

Опять обращаюсь к прекрасной статье Григория Рейхмана. Он указывает, что еще в 20-е годы XX века в Балаханах, одном из рабочих районов Баку, была открыта еврейская ремесленная школа, учениками которой были дети горских евреев.

Из семей этих людей вышли 46 докторов и 120 кандидатов наук, 4 академика, множество художников, артистов, музыкантов.

Окончившие эту ремесленную школу составили впоследствии костяк интеллигенции горских евреев.

Петр АГАРУНОВ

БА-ШАНА ХА-БАА Б-ИРУШАЛАИМ (В следующем году — в Иерусалиме)

Слова, которые я вынес в заголовок этой статьи, мы, горские евреи, всегда повторяли не только в праздник Песах, и эти слова были наполнены для нас глубоким содержанием: все века нашего галута мы всей душой стремились в Страну Израиля.

Сейчас я думаю о том, что наша вера, вера наших отцов и дедов вернула нас на нашу историческую родину — святую Землю Израиля. Мы жили в рассеянии, в галуте более двух тысяч лет, но не забыли и не утратили нашу веру, веру наших праотцов Овроhома, Исхока и Яакова, Тору Моше-равину.

Наши далёкие предки бежали из земли Израиля после разрушения Второго Храма. Долгие годы и длинные пути-дороги привели их на Кавказ. Это был путь, равный по длине тому, который отделял Землю Израиля от Египта, который наш народ одолел во времена Моше-равину. Живя далеко от Святой Земли, все поколения горских евреев неизменно мечтали о ней. Нашим отцам и дедам не удалось осуществить эту мечту. Но мы, с Божьей помощью, находимся здесь. В нашем поколении свершилось чудо Г-сподне: Он собирает Свой народ на Святой Земле. Мы должны ответить на Его милость искренним служением Ему, изучая Тору, посещая синагоги.

Живя в Израиле, я шаг за шагом стараюсь осмыслить тот путь, который прошли кавказские евреи до своего возвращения на историческую родину.

Годы нашего галута были нелёгкими, но мы никогда не отступали перед трудностями. В кавказских городах Баку, Кубе, Махачкале, Дербенте и др. в самые тяжёлые годы кавказские евреи строили синагоги и служили Всевышнему, который неизменно спасал нас от сабель, кинжалов и пуль наших врагов.

Сам я выходец из города Куба, и мне хочется рассказать о тех, кто, несмотря на все превратности судьбы, нёс свет нашего великого вероучения общине кавказских евреев, — о наших великих раввинах, мудрых законоучителях, праведниках и мучениках за веру. Все поколения еврейской общины Кубы будут помнить раввина Исаака, мудрого знатока Торы и книги «Зоар». Он учил евреев нашему закону и языку иврит, большим знатоком и исследователем которого он был. Его многочисленные ученики способствовали распространению уроков своего учителя среди еврейской общины города.

Одним из самых выдающихся хазанов (канторов) синагоги города Куба был рабби Яагу (Яаков) Сави с 1910 по 1937 г. В 1937 г. рабби Яагу был в числе группы раввинов схвачен по приказу кровавого Сталина и заточён в концлагерь. Он так и не вернулся домой — где-то в сибирской ссылке он возвратил свою праведную душу Творцу, и никто не знает, где могила праведника. Дело отца продолжил сын раввина Яагу раввин Ихиил Сави, один из лучших раввинов города Кубы, который исполнял свои нелёгкие по советским временам обязанности с 1939 по 1959 год и скончался во время субботней службы в синагоге. Только праведники удостаиваются чести вернуть свою душу Вс-вышнему в Шабат. Да будет благословенна память праведников!

Мой отец и его сверстники рассказывали мне, что во время сталинских гонений на нашу религию рабби Ихиил Сави скрывался в разных селениях, потом одно время служил на почте, но никогда, даже в годину самых тяжёлых испытаний не прекращал службу Вс-вышнему, являясь в этом примером для всех евреев нашего города. Я хорошо помню нашего рабби, я отчётливо помню, как вдохновенно он читал Тору, его голос, равного которому не было в нашей округе, забыть невозможно. Его сын рабби Шломо (Шанда) пошёл по стопам своего славного отца. В 1978 г. он приехал в Израиль. Он стал хазаном синагоги в Ор-Акиве и скончался в 1990 г.

Сейчас в Ор-Акиве прекрасный хазан рабби Юно. Он родился в 1949 г. в Дербенте. С малых лет он проявил свои незаурядные способности и усердие в вопросах Торы, всегда посещал синагогу в городе Дербенте. Отец не понял намерений сына и относился крайне отрицательно к тому пути, который сын избрал, — напомним, что это было в мрачные времена советских атеистических гонений. Раввин Дербента рабби Ифиил заметил одарённого мальчика и стал учить его Торе и традициям еврейского народа. Далее молодой Юно отправляется в Москву и учится в течение пяти лет, после чего получает диплом (моил вэ хазан) и возвращается в Махачкалу, где в течение двадцати лет служит хазаном, после чего переезжает в Израиль.

Сейчас в Израиле у горских евреев есть свои синагоги. Прекрасная синагога в Ор-Акиве носит имя великого сына общины горских евреев генерала Якутиэля Адама.

В архитектуре синагои в Мигдаль ха-Эмеке использованы мотивы традиционного зодчества горских евреев, в частности, — декоративная башня. Возглавляет эту синагогу Яша Гуршумов, который отдал много сил и времени строительству синагоги для общины горских евреев.

Мы гордимся таким славным сыном нашей общины, как Тельман бен Мордехай (Мардан). Этот благородный, щедрый и бескорыстный человек собственным коштом построил синагогу в городе Акко — одну из самых просторных и красивых во всём Израиле. Он не ограничился этим пожертвованием — он вложил немалые средства во вспомоществание синагоге города Ор-Акивы. Щедрой рукой нашего дорогого Тельмана двигал сам Творец, и мы благодарны Ему за то, что Он послал к нам такого прекрасного и щедого человека, как Тельман.

Я хочу окончить эту статью словами: «Да благословит ха-Шем всех евреев в мире! Да наступит Шолум (мир) в Государстве Израиль!»

Скажем же напоследок «омин»!

Едидья ИЕГУДА,
член ВААДа синагоги Ор-Акивы

РЕДАКЦИЯ «КАВКАЗСКОЙ ГАЗЕТЫ»

ПРИНИМАЕТ ДЛЯ РАЗМЕЩЕНИЯ РЕКЛАМУ, ОБЪЯВЛЕНИЯ, ПОЗДРАВЛЕНИЯ, СОБОЛЕЗНОВАНИЯ И Т.Д.

ПРИГЛАШАЕТ К СОТРУДНИЧЕСТВУ РЕКЛАМНЫХ АГЕНТОВ

ОБЪЕДИНЕНИЕ ВЫХОДЦЕВ С КАВКАЗА В ИЗРАИЛЕ
объявляет о создании
ВОКАЛЬНОГО АНСАМБЛЯ
под руководством
Юрия Гилядова
Желающие могут записаться в офисе Объединения по адресу:
Нетания, ул.Бренер, 10
09-8840855, 09-8870811
или у Ю.Гилядова по тел. 04-6333649 (после 21:00)

Кавказская газета и Объединение кавказских евреев в Израиле собирают книги, фотографии, документы, а также любые другие материалы — все, что связано с жизнью и историей нашей общины на Кавказе и в Израиле — для создания архива, сайта в Интернете, а впоследствии и музея кавказских евреев.

С предложениями обращатся по адресу: Нетания, ул. Бренер 10, Объединение кавказских евреев в Израиле.

Тел. 09-8840855, 09-8870811

НАША ГОРДОСТЬ

ЖИЗНЬ, ПРОЖИТАЯ НЕ ЗРЯ

Звучание и звон колоколов
Зависят от того
Какая медь!
Звучание в песне заключенных слов
Зависят от того
Кому их петь!

Это посвящение сделано мною в честь 65-летия большого мастера — исполнителя народных песен Азербайджана, прекрасного исполнителя классических песен, мугамов Азербайджана, великолепного певца и исполнителя горско-еврейских песен собственного авторства и на слова других авторов, пищущих на горском языке (Михаила Шимиева, Якова Машияхова и молодого перспективного автора Сави Шамаилова). Этот человек, заслуживший любовь и уважение народа — певец, гармонист, балагур и весельчак, известный среди горских евреев Закавказья — Хьапу — Хануко Мордехаевич Илизаров, ныне пенсионер, житель Ор-Акивы. Уроженец Красной Слободы Кубы, Хануко родился в родовитой музыкальной семье мугамиста Мордехая и большой гармонистки своего времени, единственной в Азербайджане женщины-мастера, знаменитой Малкей-Гьеиш. А отец Мордехая Рафоил Илизир удостоился чести украсить своей персоной титульный лист журнала «Огонек» в одном из номеров выпуска 1938 года, как один из лучших исполнителей игры на зурне (зурна — духовой инструмент в Закавказье). Следовательно, Хануко был музыкантом в третьем поколении.

Хануко пришел в искусство с большим шумом. Ему семи лет от роду вместе с матерью, отцом и старшим братом Давидом (впоследствии не вернувшимся с войны) посчастливилось учавствовать в составе делегации дней декады искусства Азербайджана в Москве в 1938 году. Среди танцоров филармонии им. М.Магомаева фигурировал молодой танцор Давид, фотографию которого поместила вся пресса Союза. Кстати, эта фотография перепечатана и опубликована в Израиле — где вы думаете? — в «Истории Израиля» на иврите! А самым молодым, совсем юным там и был семилетний Хануко, впоследствии ласково и любовно названный как Хьапу! Из этого юного-юного танцора и вырос Хануко-нагарист, Хануко-певец, Хануко-гармонист, Хануко-хореограф, Хануко-педагог, в Азербайджане, Хьапу — в Баку и Кубе, Халыг — в Азербайджане и, наконец, Ганико в Закавказье.



Молодой выходец из Красной Слободы стал первым в истории Азербайджана победителем олимпиады игры на нагаре в 1952 году, проводимом в Баку — игрой руками, вопреки тому, что до этого периода на нагаре (большой барабан) игрались двумя барабанными палочками. Представляете, единственный в республике участник-еврей занял первое место за исполнение на национальном азербайджанском инструменте. Киножурнал о победителе олимпиады обошел экраны республики сотни раз — «Победитель Хануко Елизаров»!

Все увесилительные мероприятия горских евреев Азербайджана, все свадьбы, брит-милы проходили в сопровождении трио во главе с Хануко. Являясь потомком музыкантов, сам Хануко тоже оставил после себя, воспитал и вырастил плеяду сыновей, дочерей, племянниц и внука — музыкантов. Старшая дочь Хануко Тереза является руководителем музыкального ансамбля «Тереза» в США, в составе которого кроме дочери заняты родственники Хануко — Роберт и Марик, зять Валерий и внук Руслан Агабабаев, бывший солист Азербайджанской Государственной филармонии им. М.Магомаева в Баку в классе ионики. В феврале 2000 года сам Хануко в составе ансамбля «Тереза» был приглашен в США на праздник еврейской музыки на Брайтон-Бич в качестве почетного гостя из Израиля.

В Израиле музыкальную династию Илизаровых достойно представляет племянница Хануко — Чимназ-Ханум, прекрасная исполнительница азербайджанских и горско-еврейских песен.

Живет и здравствует, доставляя минуты и часы наслаждений своим слушателям и благодарным любителям искусства, ярко служа своему народу, род Илизаровых в четвертом и пятом поколениях — семья народного певца Азербайджана Хануко Мордехаевича Илизарова.

Спасибо, Хьапу!

Песах Звулун АБРАМОВ

КНИЖНАЯ ПОЛКА

НЕ РАЗРУШЬ ГАРМОНИЮ МИРОВ...



Только что в нальчикском издательстве «Полиграфсервис» вышла книга, которой, без сомнения, предстоит долгая жизнь. Символично и образно уже одно ее название — «Исход горских евреев: разрушение гармонии миров». Именно так надо рассматривать исход с Северного Кавказа членов общины, основанной на исторической памяти. Книгу составили записи интервью старожилов горско-еврейской колонии столицы Кабардино-Балкарской Республики города Нальчика, интервью, ставшие своеобразной летописью этого самобытного этноса на протяжении XX века, летописью смирения и единения, печали и верности.

За короткий срок молодое издательство проделало без преувеличения колоссальную работу. Дело в том, что к редактору поступили черновые расшифровки интервью, воспроизведенных с видео— и аудиокассет, осуществленных Фондом визуальной истории «Шоа», руководит которым кинорежиссер Стивен Спилберг. Требовалось не только привести их в соответствующий вид, провести кропотливую работу по сверке солидного информационного материала, но и сохранить при этом манеру и стиль авторов интервью.

И вот книга тиражом 1000 экземпляров перед нами. Более двухсот страниц убористого текста вместили ряд предисловий — «Откровение сердца» Марии Котляровой, «Объединены временем и историей» Светланы Даниловой, «Характерные черты народа» Александра Мусукаева и Йоханна Маттиса. В основной раздел «История в судьбах» вошли интервью четырнадцати непосредственных участников описываемых событий, в раздел «генеалогия горских евреев» генеалогические древа не только семнадцати представителей общины, но и списки горско-еврейских фамилий, женских и мужских имен всего Северного Кавказа. Для многих сотен людей это своего рода живая память о предках. Книга снабжена блоком архивных документов, воспроизводящим сухим языком протоколов судьбу жертв Холокоста.

НА ПЕРВОМ МЕСТЕ В СТРАНЕ

Центр делового предпринимательства в Хадере «МАТИ Хадера» занял первое место в стране среди 24 других подобных центров МАТИ, расположенных по всей стране (как говорится, от Метулы до Эйлата) по результатам работы, проделанной в 2000 году.

В «МАТИ Хадера» за год обратились более четырех сотен человек, было подано около 100 бизнес-планов. 350 часов длились разнообразные проводитмые для начинающих бизнесменов курсы, 500 часов — бизнес-сопровождения, прошло 60 встреч с предпринимателями на местах.

Центр делового предпринимательства «МАТИ Хадера» перевыполнил план работы на 12,5 процента, даже несмотря на значительное снижение деятельности в четвертом квартале 2000 года из-за интифады — волнений со стороны палестинцев.

40 процентов обратившихся и пользовавшихся услугами «МАТИ Хадера» — это выходцы с Кавказа. Поэтому мы не можем не гордиться нашим Центром.

МНЕНИЕ

РАЗВИВАТЬ КУЛЬТУРУ НАШЕЙ ОБЩИНЫ

Этой статьей Петра Агарунова «КГ» приглашает наших читателей к дискуссии на тему: «Культура горских евреев: взгляд в будущее». Ждем Ваших писем

Культура каждого народа является источником его вдохновения и гордости. Есть определение: народ без своей культуры и языка — это мертвый народ.

Кое-кто в Израиле не имеет никакого представления о высокой культуре горских евреев и создает мнение о нашей общине как о людях довольно низкого культурного уровня. Эта порочная практика навешивания ярлыков опирается на полное незнание и непонимание тех высот, которых достигла в своем культурном развитии древняя община горских евреев. И нельзя упрекнуть израильских граждан в том, что их общий кругозор в отношении различных этнических общин еврейского народа Израиля и, в частности, горских евреев, не расширяется в познании того, что горские евреи в культурном отношении ничуть не ниже своих европейских единоверцев. Виновны в этом те руководители государственных структур, которые равнодушно относятся к представителям малочисленных общин.

Горских евреев насчитывается более 150 тысяч, из которых свыше 80 тысяч проживают в Израиле. Из оставшихся больше половины — в России и других странах СНГ. Они считают себя потенциальными израильтянами. Остальные проживают в США, Астралии, Канаде, Германии и других странах.

Согласитесь: если из среды 150-тысячного народа вышли 4 академика, 46 докторов и многочисленная армия кандидатов наук, то такой народ нельзя считать бездарным, малокультурным, как считает кое-кто в Израиле. Но еще раз подчеркиваю, что нельзя в этом обвинять израильскую общественность.

Горско-еврейская культура имеет свои вековые корни и традиции. Она обогащается культурой тех народов, в окружении которых приходилось и приходится жить горским евреям.

Нет сомнения, пройдет определенное время, и в Израиле будет одна общеизраильская культура, впитавшая в себя все самое прекрасное, привезенное репатриантами из всех стран исхода. А пока необходимо сохранять то, что есть.

С начала 20-х годов XX столетия культура горских евреев развивается все более интенсивно и становится общепризнанной. Соседние народы удивлялись самобытности культуры и талантам горских евреев. Вспомним хотя бы клуб им. Ильяева в Баку, клуб горских евреев в Кубе, где бурно развивалось творчество самодеятельных танцевальных ансамблей, хоров, драматических коллективов и т.д. С 1927 года начал работать государственный горско-еврейский театр в г.Дербенте. В 1960 г. народным артистом СССР Танхо Измаиловым был создан Государственный ансамбль танца Дагестана, ставший заслуженным и академическим коллективом. Продолжателем дела Танхо Израилова стал блестящий балетмейстер и постановщик танцев Иосиф Самойлович Матаев — народный артист России, ныне проживающий в Израиле.



На фото: в центре Г.А.Илизаров, слева заслуженный артист республики Абрам Авдалимов, справа — Исроиль Израилов

Издавалась газета, выходил альманах горско-еврейских поэтов и писателей, были радио- и телепередачи на родном языке горских евреев. Все это субсидировалось государством.

Создание Государства Израиль было исполнением вековой мечты горских евреев. Эмиграционный процесс, так восхищенно воспринятый горскими евреями, привел культуру нашей общины в упадок. В результате ей грозит ныне исчезновение в стране исхода, и практически она почти не воссоздается здесь, в Израиле.

Культура малочисленных общин нашего народа — горских, бухарских и грузинских евреев — без помощи государства и покровительства меценатов не сможет встать на ноги и проявлять себя на должном уровне. Должна быть поддержка хотя бы в течение двух-трех лет. Сегодня государственные чиновники только и знают, что давать советы и пожимать плечами: дотации нет, а за двадцать пять лет алии еще не появились какие-либо миллионеры из числа горских евреев, которые могли взять на себя роль меценатов. Телевидение Израиля вообще не представляет, что такое горско-еврейская культура, да, наверное, и не хочет знать этого. Правда, в настоящее время существует несколько талантливых самодеятельных танцевальных кружков в пяти-шести городах Израиля. Но эти кружки бедные. Убожество костюмов сказывается как на характере танцев, так и на самих исполнителях, не дает должного эстетического восприятия.

У многих возникает вопрос: где взять средства для создания творческих коллективов? Если в финансово-экономических, социальных и других органах поразмыслят, то средства могут найтись. Только захотят ли?

В кнессете нет представителей малых этнических общин, которые могли бы поднять подобные вопросы. И если бы среди депутатов кнессета были представители и малочисленных еврейских общин, дело бы только выиграло.

Петр АГАРУНОВ,
бывший секретарь Союза кинематографистов Таджикистана

МУЗЫКА ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ

(ПИРИС ЭЛИЯГУ. «МУЗЫКА ГОРСКИХ ЕВРЕЕВ: ТОЛКОВАНИЯ И КОММЕНТАРИИ». ИЕРУСАЛИМ, ЦЕНТР ИЗУЧЕНИЯ ЕВРЕЙСКОЙ МУЗЫКИ. ИЕРУСАЛИМСКИЙ ЕВРЕЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ, 1999)

Израильский музыковед горский еврей Пирис Элиягу продемонстрировал нам интересные результаты по исследованию музыки горских евреев. Он рассказывает нам, что «в последние десятилетия XIX века вслед за присоединением Дагестана к России еврейские и нееврейские исследователи начали проявлять интерес к изучению фольклора и языка горских евреев». В тот период в России были опубликованы песни, народные сказания, а также лингвистические исследования по джухурскому языку. Газеты и журналы на языке горских евреев, которые начали выходить в XX веке, включали в себя местный фольклор. В первые десятилетия советского периода исследовательский интерес к горско-еврейской тематике медленно угасал.

Публикация же великолепно выполненной и заслуживающей внимания «Музыки горских евреев» может дать большой толчок в интересе к этой музыке — книга содержит многочисленные разделы.

Тексты песен в антологии делятся на две главные группы: безымянные фольклорные источники и песни на стихи современных поэтов XX века. Радиопрограмма на языке горских евреев, прошедшая в 1960 году, показала композицию из новых песен, ставших очень популярными.

Издатель и далее развивает тему взаимодействия между мусульманами и евреями: «В этой антологии представлены разные музыкальные жанры, свойственные как евреям, так и окружавшим их народам: раздел мугамного репертуара, танец таркама в южном Дагестане и Азербайджане, кафа, лир и традиционная лезгинка в северном Дагестане и других местах Северного Кавказа... В XX веке горские еврейские музыканты записали популярные армянские песни и танцы. Та ведущая роль, которую еврейские музыканты играли в музыкальной жизни Кавказа, отражена также в произведениях писателей-мусульман. Близкие связи, поддерживавшиеся между еврейской и всеми окружающими национальными культурами Кавказа, произошли из-за их геополитического и социально-экономического положения». Вполне подойдет простое объяснение — «потому что они жили и работали вместе».

«Вечерний Дагестан»

НА ЗДОРОВЬЕ!

«БОРЖОМИ»: КАВКАЗСКИЙ РЕЦЕПТ ЗДОРОВЬЯ

Помните ли вы прошедшее десятилетие? Годы колоссальных пертурбаций на всей территории бывшего Союза. Время идет, и мы забываем многое, что еще недавно любили, чему радовались, чего пугались. Много ли скажет нынешней молодежи, например, понятие «спецраспределитель»? А ведь в восьмидесятые годы этот термин был символом высшего успеха и пределом мечтаний для большинства советских граждан.

«Цековская кормушка», помнится, в основном наполнялась вожделенным импортом — чешское пиво, французские коньяки, немецкие консервы и т.д. и т.п. И лишь три отечественных продукта были ее бессменными составляющими: каспийская икра, «кристалловская» водка и «Боржоми». Что ж, власть предержащим не откажешь в умении выбирать лучшее...

В начале бурных девяностых «Боржоми» исчезла на несколько долгих лет, после чего вдруг появилась снова, причем в очень подозрительной таре и в количестве, внушающем сомнения в подлинности этой воды.

Что значит подлинность воды? Что ее наливают в бутылки именно из Боржомских источников, которые расположены в Боржомском ущелье, самом крупном лесном массиве на Кавказе. Целебная вода разливается в бутылки прямо у источника по специальной технологии, гарантирующей сохранение всех уникальных свойств, которые могли бы быть утрачены при транспортировке.

Уникальные климатические условия и на редкость красивые места, не говоря уже о золотоносных жилах и целебных источниках, — все это подвигло правительство Грузии в 1995 году объявить этот район национальным парком. А в 1997 году Боржомские источники стали по закону национальным стратегическим ресурсом Грузии, и президент Шеварднадзе лично курирует добычу минеральной воды.

В 1997 году правительство Грузии провело тендер: лучшей из 22 претендентов компания Georgian Glass and Mineral Water Co. N.V. (GG&MW Co.N.V.) получила права до 2007 года включительно на эксклюзивную разработку боржомских источников. Вот уже около года эксклюзивным импортером «Боржоми» в Израиль является Рафи Мишаль. С ним мы и решили поговорить сегодня о славной минеральной воде из солнечной Грузии.

— Скажите, а вы сами любите «Боржоми»?

— Я думаю, что это риторический вопрос. Ведь мои родители грузинские евреи, они репатриировались в Израиль в 1972 году. Я, стало быть, сабра. Но наша семья никогда не теряла связей с Грузией, всегда хранила традиции грузинских евреев. Поэтому «Боржоми» я знаю с раннего детства. Уверен, что каждый, кто родился на Кавказе, или хотя бы хранит с Кавказом культурную или родственную связь, знает и любит «Боржоми». Наверняка и горские евреи, ваши читатели, давно узнали и полюбили эту воду. У нас в семье, например, доставали «Боржоми» даже в те годы, когда в связи с ситуацией в Грузии производство этой минеральной воды было практически сведено на нет.

— Как вы стали представителем «Боржоми» в Израиле?

— Я отслужил в армии, кстати, в боевом подразделении. Потом пошел учиться, получил степень по экономике и управлению бизнесом, начал работать в нашем семейном бизнесе. В этом году мы с моим дядей гостили в Грузии. Там мы и встретились с представителями компании GG&MW Co.N.V. После недолгих переговоров мы подписали с ними контракт и стали эксклюзивными импортерами «Боржоми» в Израиле. Вот, собственно, и вся история.



Рафи Мишаль

— А как идет продажа «Боржоми» в Израиле?

— Великолепно. Сегодня в израильских магазинах вы можете найти два наименования из большого ассортимента вод семейства «Боржоми». Это обычный «Боржоми» и негазированная вода «Родники Боржоми», предназначенная для столовых нужд — приготовления чая, кофе, любых блюд. «Родники Боржоми» добывается из той же группы источников, что и знаменитая «Боржоми», и обладает исключительными качествами. «Родники Боржоми» — это тот случай, когда название полностью отражает суть продукта: «Родники» добываются в том же Боржомском ущелье, но после определенного периода натуральной фильтрации сквозь толщу гранита и песка, где вода насыщается минеральными солями и приобретает безупречную чистоту. Это натуральная экологически чистая вода ледникового происхождения, и сегодня она продается у нас, как свежие булочки.

— Если это не секрет, сколько бутылок в год вы продаете в Израиле?

— Около 800 тысяч. Но по нашим данным, потребление «Боржоми» и «Родников Боржоми» растет в Израиле в среднем на 17 процентов в год. Причем, заметьте, мы практически не даем рекламы. В самое ближайшее время в продаже появится еще один замечательный представитель славного семейства «Боржоми». Это «Боржоми-Легкое», или, говоря более привычным для нас языком, «Боржоми»-лайт. По нашим прогнозам, «Боржоми-легкое» так же быстро завоюет свое место на израильском рынке и станет популярной минеральной водой у израильского потребителя.

— Чем, по-вашему, израильский потребитель отличается от потребителя, скажем, российского или кавказского?

Ну, во-первых, Израиль — это жаркая страна, где потребляется очень много прохладительных напитков, в том числе и минеральных вод. Наверное, именно поэтому производители «Боржоми» придают нашей стране такое большое значение. А во-вторых, наш потребитель, как никто другой, умеет оценить настоящее качество продукции. Вот к примеру все та же вода «Родники Боржоми». Добываемая в Боржомском заповеднике площадью в несколько тысяч гектаров, который является территорией, естественно защищенной самой природой, эта вода предназначена для ежедневного употребления. «Родники Боржоми» славятся на весь мир своими минеральными свойствами и отменным качеством. Как утверждают те, кто однажды попробовали эту уникальную минеральную воду, она качественно отличается от любой другой минеральной воды, которую им довелось употреблять. «Родники Боржоми» уже приобрели постоянных поклонников во многих странах мира, и в Израиле при минимальной рекламе эта вода расходится великолепно...

Так что легендарный «Боржоми», пахнущий горами Бакуриани и отдающий ностальгией, теперь у нас с вами вновь в радиусе досягаемости. И вовсе даже не в спецраспределителях КПСС. Думаю, будет излишне завершать это интервью пожеланиями успеха г-ну Мишалю. Скорее всего, успех ему гарантирован.

И в завершение еще одна история, которую поведал нам г-н Рафи Мишаль.

— Знаете ли вы, какой любимый коктейль у президента Эдуарда Шеварднадзе? Любопытно, но факт: в нем совсем нет алкоголя! Готовится сей напиток вот каким образом: стакан наполовину наполняется «пепси», после чего до краев доливается «Боржоми». На вопрос о высоком смысле столь странного слияния г-н Шеварднадзе реагирует с улыбкой и лукавством долгожителя, которого донимают расспросами о секрете его долголетия. Лишь особо настойчивым удается все-таки удовлетворить любопытство.

«Говорят, что человек на две трети состоит из воды, — говорит Эдуард Амвросиевич, и кавказский тембр его голоса, как и вся фраза, звучит, как тост. — А если эта вода хоть на одну десятую «Боржоми», то это здоровый человек!»

Эмма БЕРДЗЕНАДЗЕ

ИСТОРИЯ В ФОТОГРАФИЯХ
היסטוריה בתמונות

БОРЯ-ЦЫГАНЕНОК

В апреле 1942 года Боря Шамаевич Рахамимов остался без родителей и без крова. Бакинский детдом принял его под свою крышу. Много сирот привела сюда война. И каждый из них своим мальчишеским сердцем чувствовал ненависть к врагу. Нередко то один, то другой тайком убегали из детдома и шли к военкому:

— Дяденька, запишите меня на фронт.

Ходил к нему и Борис. Из всего, о чем долго говорил военком, Борис запомнил только одно — в 13 лет далеко до фронта.

Борис лишившись родителей, окончив четыре класса, оставил школу и целыми днями бродил по бакинским улицам. Слушая сводки Совинформбюро, которые передавались через мощные громкоговорители, он мечтал о фронте.

В День Советской Армии, устроившись в «собачьем ящике» вагона санитарного поезда, он с друзьями отправился в путь. Ящик под вагоном — довольно неподходящее место для путешествия. В этом Борис убедился в первые же минуты пути. Свернувшись калачиком и подложив под щеку теплые ладони, он был обречен на неподвижность. Но было одно преимущество — его никто здесь не беспокоил. Мальчишка засыпал под перестук колес и просыпался когда по составу прокатывалось громыхание, и поезд останавливался. Борис ехал на фронт. Давно позади остались Хачмас, Дербент, Минеральные Воды. И вот уже недавно освобожденный от фашистов Ростов-на-Дону.

Поезд дальше не шел, и Борису пришлось покинуть свое убежище. Весь день он слонялся среди раненых, ожидавших отправления в госпиталь. А потом забрался под брезент, которым на железнодорожной платформе было укрыто орудие. И снова прислушивался, как, постукивая на стыках рельсов, колеса отсчитывают километры. И вдруг все загрохотало.

Рядом с полотном дороги громыхали взрывы. В ночном небе надрывно гудели моторы бомбардировщиков. Борис прыгнул с платформы и побежал. К утру, обессиленный, он добрался до полустанка. До следующей станции отсыпался в тамбуре грузового вагона.

Его растолкали две женщины,одетые в военные шинели. Они засыпали мальчишку вопросами, а он плохо понимая русский язык, стоял, потупившись, и соображал, как бы быстрее улизнуть.



Бориса привели к командиру.

— Накормить и отправить в тыл, — приказал полковник.

Планы мальчишки не совпадали с решением офицера. Уплетая солдатский борщ, он украдкой рассовывал по карманам сухари.

Командир роты Харитон Гацирович Романов потребовал выложить сухари на стол. И кто знает, как сложилась бы дальнейшая судьба Бориса, если бы не солдаты.

— Оставьте цыганенка у нас, — попросили они командира.

Командир роты, перед которым предстал Борис, поручил шефствовать над ним Ивану Сухомлину, который и стал учить его солдатским наукам. Из солдатского обмундирования новому «бойцу» роты, входившей в состав 4-го отдельного армейского батальона 62-й (8-й гвардейской) армии сшили форму, а кличка «цыганенок» так и осталась за тринадцатилетним солдатом. Смуглый, черноволосый, он и впрямь был похож на маленького цыгана.

С автоматом в руках, все в той же роте, прошел Боря-цыганенок Украину и Белоруссию. Стал лихим разведчиком. Подползал к немецким окопам, участвовал в рукопашных схватках, а уж если требовалось доставить письменное донесение, никто лучше и быстрее Бориса этого сделать не мог. Был ранен, но из роты не ушел. Бойцы своего любимца сами на ноги поставили.



...Советские войска, освободив Украину и Белоруссию, все дальше шли на Запад. Была форсирована Висла, освобождена Варшава и другие города Польши. Здесь Борису довелось встретиться с генералом польской армии и писательницей Вандой Василевской.

Тяжелые испытания выпали на долю воина-подростка. Вспоминая, он волнуется, словно вновь видит изуродованные, залитые кровью тела — жертвы фашизма.

Борис вспоминает, как боролись трое суток за освобождение старинного города Радом. Третьи сутки преследовали отступающего врага бойцы. И, вдруг, из небольшого хутора, на лесной поляне, застрочили пулеметы, загрохотали минометы. На дороге возник затор. Выпрыгивая в снег, советские солдаты открыли ответный огонь. Водитель штабной машины Иван Сивко, не забывая, что на его ответственности важные документы, вывернул руль влево и на полном газу помчался по целине в лес. Недаром за плечами старого шофера был опыт многих боев. Выводя штабную машину с дороги в лес, остановил в большом сугробе под вековыми соснами.

Борис выпрыгнул из нее первым. Затем его учитель Сухомлин, а за ним бойцы: Василий Бульба, Анна Малых и молоденькая Фрося.

— Надо сообщить ротному, что нам требуется помощь, а пока всем занять круговую оборону, — приказал всем солдатам ротный писарь Михаил Литвиченко.

А сообщить ротному о помощи придется «цыганенку» и Анне Малых.

По колено в снегу, с автоматами наготове, в обход поляны пробирались к своим Боря и Анна. Вдруг до слуха Бори донеслась немецкая речь из небольшой чащобы виднейшейся на их пути. Боря знаком предупредил Анну и юркнул за дерево. Он, словно ящерица, пополз в разведку. Он увидел немецкую походную кухню, запряженную парой лошадей. В стороне двое солдат, разговаривая чистили картошку. Их автоматы лежали рядом. От походной кухни шел ароматный запах.

— Вот бы эту кухню, да нашим ребятам — шепнула Малых.

— Прикрой меня, — сказал Боря.

— Обожди, — остановила Анна. — Ты хоть и «цыганенок», а лошадей только на улицах видел, я ж сызмальства с ними вожусь. Да и стреляешь, Боря, ты лучше чем я. Так что я пойду, а ты прикрой.

Согласившись, Боря занимает поудобнее позицию, наблюдает за немцами и Анной. Анна перебросила автомат за спину и приподнялась на колени. В ту же секунду Боря дал очередь по противнику. Немцы скатились на пенек. Анна бросилась к лошадям, с места погнала вскачь, вокруг кухни взметнулись белые фонтанчики снега от автоматных очередей.

Началась дуэль из автоматов. Немец был опытнее Бориса. Умело используя местность, противник заставил Борю выйти из своего укрытия. Прячась за стволами деревьев, они обменивались автоматными очередями. Перебегали и стреляли вновь. Боря устал. Патроны были на исходе. Спасла его хитрость. Приладил за деревом шапку так, чтобы чуть-чуть была видна противнику, а сам змеей скользнул в сторону. Несколько очередей прогремело по оставленному им месту. Удивленный молчанием немецкий ефрейтор приподнялся, и тут его настигла автоматная очередь Бориса. Через тридцать минут со стороны поляны послышался лязг танков. Перестрелка стихла. 3 вражеских трупа остались на лесной поляне, да еще 2 в чаще ельника. В стороне понуро переминались с ноги на ногу 63 пленных немца.

— Молодец, Боря, спасибо, Анна, — сказал командир роты, подходя к трофейной кухне.

— Товарищ Литвиненко, раздобудьте «цыганенку» новую шапку, а за немецкий обед вам от всей роты коллективную благодарность.

Вскоре 14-летний Боря Рахамимов стал командовать отделением. С ним прошел он Польшу, вступил на территорию фашистского рейха. В знаменательный день на одной из колонн рейхстага появилась надпись: «Баку-Берлин! Боря-цыганенок, 9.5.1945 год».

В конце февраля я встретился с Борисом Рахамимовым. Записал его рассказ для включения в один из разделов книги о горских евреях Кубы. 2 марта, в Нетании договорились, что записанный его рассказ на пленку и уже изложенный рассказ на бумаге я прочитаю ему и получу несколько из его фронтовых фотографий. И вот, в середине марта, я с поэтом Антоном Агаруновым поехал в Лод, где проживал Борис. Подойдя ближе к дому мы увидели нескольких наших земляков в кипах. Это были люди, приехавшие из разных городов Израиля, на похороны Бориса Шамаевича Рахамимова (Бори-цыганенка).

Он был похоронен на кладбище в Лоде с почестями.

Он навсегда останется в нашей памяти. Да будет светлой его память!

Петр АГАРУНОВ

СЛОВО О МОЕМ ДЕДЕ

Я в долгу перед моим дедом (светлой памяти). Его звали Манувах Дадашев. Это был известный татский (горско-еврейский) поэт Дагестана. Потом он погиб на фронте Великой отечественной войны. Многие кавказские евреи пролили свою кровь и отдали свои жизни в борьбе с нацизмом. Горе пришло в те суровые годы во многие наши семьи. О моем дедушке много писали, но мне кажется, что его дети и внуки просто обязаны вызвать в памяти его дорогой и светлый образ. Горечь утраты не проходит никогда, и всегда, вспоминая дедушку, я долго не могу отрешиться от охватывающей меня скорби, как будто он ушел сейчас, на моей памяти...

В этом году ему исполнилось бы 88 лет. Забывать своих ближайших предков — недостойное дело. И да не покроет трава забвения память наших близких, ушедших из жизни. Рядом с дедом я вспоминаю и свою бабушку Гюльсурх Семеновну. Я представляю себе отчетливо, как она провожала дедушку на фронт. А дедушка в первые же дни войны добровольно ушел в Красную Армии. Мы всегда верны своим клятвам. Дедушка Манувах поклялся до последней капли крови бороться с фашизмом и сдержал свою клятву. Когда дедушка Манувах погиб, бабушка Гюльсурх, а ей тогда было всего 24 года, одна воспитала двоих детей и дала им образование. Она работала в должностях народного заседателя суда г.Дербента, директора детского сада.

Бабушка внешне казалась сильной и несгибаемой женщиной, она всего добивалась сама. И только самые близкие люди видели ее в минуты женской слабости; она часто плакала, вспоминая дедушку, а потом опять брала себя в руки и становилась волевой и деятельной женщиной.

Дедушка так и не увидел своего младшего сына — моего папу — и не успел благословить его. Когда бабушка провожала его на войну, она уже ожидала ребенка. Когда дедушка погиб, папе было всего-то восемь месяцев от роду.

Потом нам стало известно, что дедушка погиб в окопе под Ворошиловградом (ныне Луганск) от пули немецкого снайпера во время боя. Было это в 1944-м году. Было тогда дедушке тридцать лет. Похоронен он на Украине, в городе Луганске. Так и написано: «Старший лейтенант Манувах Дадашев. Погиб смертью храбрых». За свою воинскую доблесть дедушка был награжден посмертно медалью «За отвагу».

Я хочу с чувством великой благодарности рассказать о юных следопытах украинского города Луганска, которые нашли могилки и захоронения павших воинов. Среди них оказалась могила моего славного дедушки. Ветераны войны города Луганска соорудили и открыли обелиск, на котором высечены имена павших воинов-героев и среди них — имя старшего лейтенанта Мануваха Дадашева.



Спасибо огромное тем благородным людям в далекой Украине, которые увековечили память дедушки.

В музее «Яд Вашем» в Иерусалиме имя дедушки — еврейского борца с нацизмом — тоже увековечено.

Семейное предание сохранило образ дедушки — оптимиста, который никогда не падал духом. Я читала его письма, написанные им в самые тяжелые дни 1942 года. Он писал с фронта: «Родные мои! Больше трех месяцев я не подавал вестей о себе, и я знаю, как это тревожило вас в эти тяжкие дни. Представляю себе ваши вытянутые физиономии — не погиб ли я часом... А я не такой уж плохой и невнимательный к вам.

Нет, жив ваш Манувах! Жив и будет жить, чтобы обязательно увидеть победу. И не только увидеть, но и самому ее добывать. Ведь гитлеровская Германия — это тот самый кувшин из нашего народного предания, который обязательно должен разбиться. Падает ли кувшин на камень, падает ли камень на кувшин — конец приходит кувшину. Быть фашистскому кувшину разбитым, ибо крепче камня, чем наша Красная Армия, я не знавал».

Он писал: «Жив ваш Манувах! Жив и будет жить...» Так пусть вечно живет дедушка Манувах в памяти своих потомков, в моей памяти. А я еще хочу вдобавок, чтобы он жил в памяти общины кавказских евреев в Израиле. Для этого и села за это писание. Пусть все помнят славного сына общины кавказских евреев, поэта, старшего лейтенанта Мануваха Дадашева, своим мужеством и героизмом объективно внесшего вклад в создание Государства Израиль.

Дедушка начал писать стихи еще студентом рабфака в Москве. По возвращении после учебы в родной Дагестан он работал в татском альманахе, в татской же газете «Захьметкеш», а затем — в научно-исследовательском институте, где с огромной любовью и великим усердием по крупицам собирал фольклор своего народа.

В те годы с понятиями «партия», «комсомол», «Октябрь» дедушка связывал свое представление о справедливости.

Но больше всего я люблю его стихи о Дагестане, его антифашистские произведения, которые всегда останутся актуальными и всегда будут жить.

Соня ХАНУКАЕВА

Манувах ДАДАШЕВ

●●●

На снежной вершине стремительный тур
Застыл изваянием гордым,
Кругами уходит орел в высоту,
Тень крыльев скользит по нагорьям.

Ты юн, словно я, и как дед мой, ты стар,
Красив, как невеста и мама.
Моя колыбельная, мой Дагестан,
Тянусь к тебе взглядом упрямым.

Из дальних окопов, сквозь грохот войны
Стремлюсь я в родимые дали.
Мы туры твои, и твои мы орлы,
И клятву на верность мы дали.

Неправда, что горец в походе устал,
Наш гнев и священ, и неистов,
На горные склоны твои, Дагестан,
Умрем, но не пустим фашистов.

Бой скажет: «Отбой» и, упав головой
На каску, что мягче подушки,
Во сне прохожу я знакомой тропой,
Забывши про мины и пушки.

На снежной вершине стремительный тур
Застыл изваянием гордым,
Кругами уходит орел в высоту,
Тень крыльев скользит по нагорьям.

NEWMAN

NEWMAN COLLEGE מכללת ניומן



главное в жизни - ХОРОШИЙ СТАРТ

КОМПЬЮТЕРНЫЕ СПЕЦИАЛЬНОСТИ

под эгидой Министерства труда

SPECTER · Microsoft CERTIFIED Partner · Authorized PROMETRIC TESTING CENTER · A+

СЕКРЕТАРСКОЕ ДЕЛО БУХГАЛТЕРСКИЙ УЧЕТ

под эгидой Министерства труда

ПСИХОТЕСТ ДЛЯ ПОСТУПАЮЩИХ В УНИВЕРСИТЕТЫ

под эгидой Министерства просвещения

ИВРИТ/АНГЛИЙСКИЙ

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ МНОГО ЗАРАБАТЫВАТЬ

- программист C/C++, Visual C++, Visual Basic
- администратор сетей WINDOWS NT и 2000
- техник по ремонту компьютеров и сетей
- вебмастер и вебдизайнер

преподаватели: MCT, MCSE+I, MCSE, MCDBA

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ ЗНАТЬ СЧЕТ ВРЕМЕНИ И ДЕНЬГАМ

- государственный диплом
- помощь в трудоустройстве
- специализации: секретарь турагентства, медицинский секретарь

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ СДЕЛАТЬ КАРЬЕРУ

- 3 уровня обучения
- преподаватели университетов (Ph.D, MBA, M.Sc, BA)
- повышение результата на 70-150 единиц
- бесплатные учебники 2001-2002
- пробный психотест on-line: www.new-man.co.il

ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ СЕБЯ ВЫРАЗИТЬ

- 3 уровня обучения
- новейшие методики обучения
- профессиональные преподаватели
- курс тренировки памяти (мнемотехника)

Бесплатная линия: 1-800-80-70-70 ежедневно

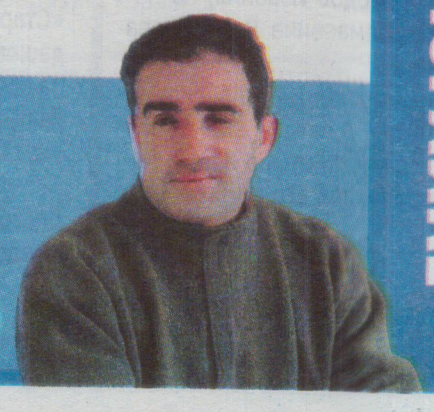
Солдатам - оплата обучения за счет "пикадона" • "Гмуль иштальмут"

Филиалы по всей стране

НА ВАШИ ВОПРОСЫ ОТВЕЧАЕТ
ДИРЕКТОР НЬЮМЕН КОЛЛЕДЖА - АНДРЕЙ СЕРЕТЕНСКИЙ

1-800-36-30-36

вторник - с 10.00 до 12.00, четверг - с 17.00 до 19.00



אלומה

НЬЮМЕН КОЛЛЕДЖ - ЛУЧШЕЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ В ИЗРАИЛЕ